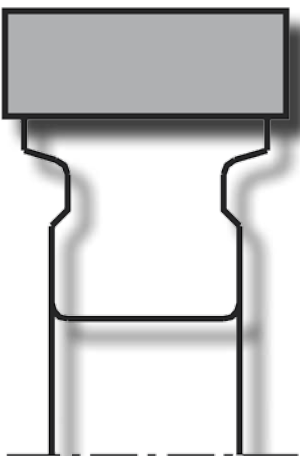


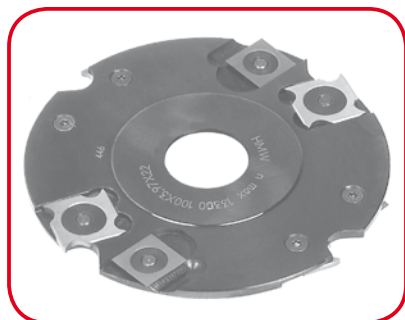
**Fräswerkzeuge mit Bohrung, nicht profiliert**

*Tools with bore, straight*



**ProChipper**<sup>®</sup>  
tooling systems

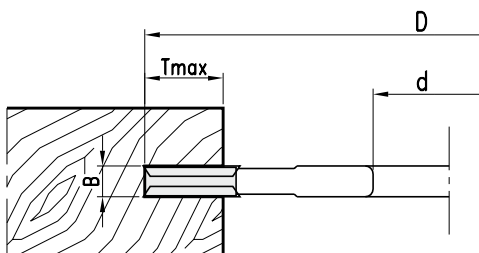


**4149****HW Nutfräser mit Vorschneidern - Wendemesser**  
TC Grooving cutter - Reversible knife

- WP-Nutfräser für Handvorschub
- Grooving cutter with reversible knives for manual feed

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
120	4	20/30	4	4	27	6400-11100	02	<b>4149.120.004</b>
	5	20/30	4	4	27	6400-11100	02	<b>4149.120.005</b>
	6	20/30	4	4	27	6400-11100	02	<b>4149.120.006</b>
140	4	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>4149.140.004</b>
	5	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>4149.140.005</b>
	6	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>4149.140.006</b>

**Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts**

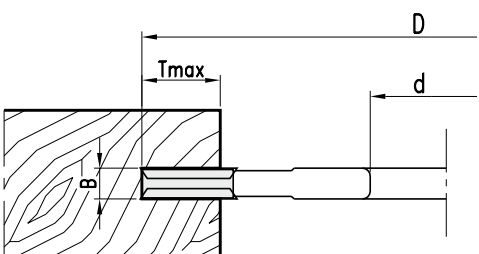
	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	18x18x1,95	4	02	<b>766.101</b>
	18x18x2,45	5	02	<b>766.102</b>
	18x18x2,95	6	02	<b>766.103</b>
Ring • Nut	11,9x1,7	4	02	<b>709.129</b>
	11,9x2,2	5/6	02	<b>709.127</b>
Vorschneider • Spur	14x14x1,2	4/5/6	02	<b>750.113</b>
Ring • Nut	9,9x1,6	4/5/6	02	<b>709.128</b>
Spannschraube • Screw	M4x3,2	4	02	<b>705.313</b>
	M4x4,2	5/6	02	<b>705.314</b>
Torx Schlüssel • Torx wrench	T9		02	<b>706.301</b>

**5149****HW Nutfräser mit Vorschneidern - Wendemesser**  
TC Grooving cutter - Reversible knife

- WP-Nutfräser für Handvorschub
- Grooving cutter with reversible knives for manual feed

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	8	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>5149.140.008</b>
	10	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>5149.140.010</b>
	12	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>5149.140.012</b>
	15	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>5149.140.015</b>

**Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts**

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	7,5x12x1,5	8	02	<b>750.097</b>
	9,6x12x1,5	10	02	<b>750.098</b>
	11,6x12x1,5	12	02	<b>750.099</b>
	14,6x12x1,5	15	02	<b>750.201</b>
Spannkeil • Clamping wedge		8	02	<b>707.002.07</b>
		10	02	<b>707.002.08</b>
		12	02	<b>707.002.10</b>
		15	02	<b>707.002.13</b>
Spannschraube • Screw	M5x16	8	02	<b>705.582</b>
	M6x16	10	02	<b>705.535</b>
	M8x16	12/15	02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x6	8/10	02	<b>705.424</b>
	M5x8	12/15	02	<b>705.422</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW2,5 (M5)		02	<b>706.102</b>
	SW3 (M6)		02	<b>706.103</b>
	SW4 (M8)		02	<b>706.104</b>
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	<b>717.309</b>

**082****ProChipper®**

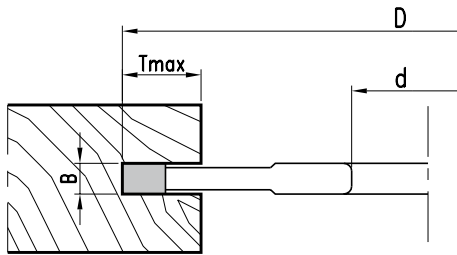
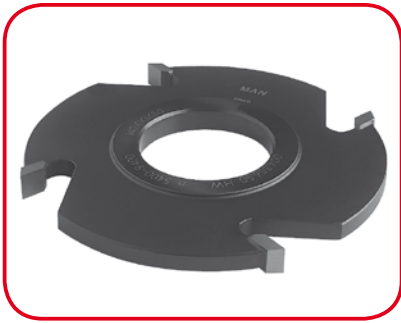
www.pro-lock.de

**8139**

## HW Nutfräser Z=4 - Festbestückt

TC Grooving cutter Z=4 - Tipped

- HW-Bestückter Nutfräser für Handvorschub
- TC-tipped grooving cutter for manual feed

**MAN HW**

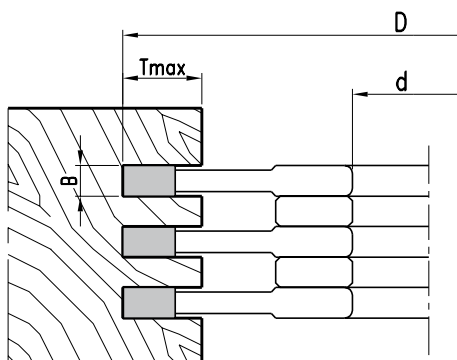
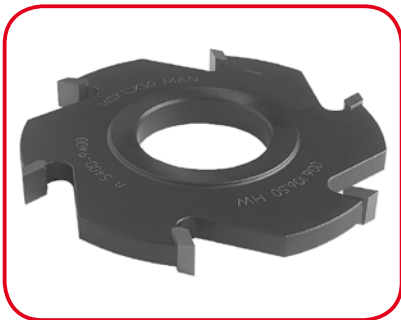
D	B	d	Z	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	4	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.004</b>
	5	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.005</b>
	6	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.006</b>
	7	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.007</b>
	8	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.008</b>
	10	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.010</b>
	12	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.012</b>
	14	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.014</b>
	16	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.016</b>
	18	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.018</b>
	20	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.020</b>
	25	30/50	4	32	5500-9500	02	<b>8139.140.025</b>

**8139**

## HW Nutfräser Z=6 - Festbestückt

TC Grooving cutter Z=6 - Tipped

- HW-Bestückter Nutfräser für Handvorschub
- TC-tipped grooving cutter for manual feed

**MAN HW**

D	B	d	Z	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	4	30/50	6	32	5500-9500	02	<b>8139.140.104</b>
	5	30/50	6	32	5500-9500	02	<b>8139.140.105</b>
	6	30/50	6	32	5500-9500	02	<b>8139.140.106</b>
	7	30/50	6	32	5500-9500	02	<b>8139.140.107</b>
	8	30/50	6	32	5500-9500	02	<b>8139.140.108</b>
	10	30/50	6	32	5500-9500	02	<b>8139.140.110</b>
	12	30/50	6	32	5500-9500	02	<b>8139.140.112</b>
	14	30/50	6	32	5500-9500	02	<b>8139.140.114</b>
	16	30/50	6	32	5500-9500	02	<b>8139.140.116</b>
	20	30/50	6	32	5500-9500	02	<b>8139.140.120</b>

01



02



03



04



05



06



07



08



09



10



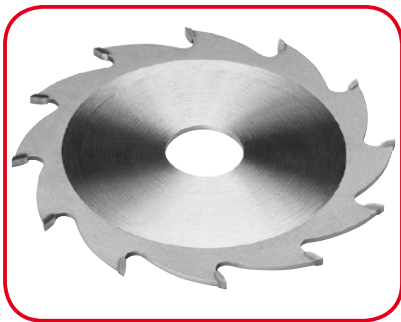
11



**8434**

## HW Nutfräser Z=12, Z=24 - Festbestückt

TC Grooving cutter Z=12, Z=24 - Tipped



- HW-Bestückter Nutfräser für mechanischen Vorschub.  
Zahnbreite mit beidseitigem Überstand. Gehärteter Stahlgrundkörper.
- *TC-tipped grooving cutter for mechanical feed.*  
*Cutter with tooth overhang and hardened toolbody.*

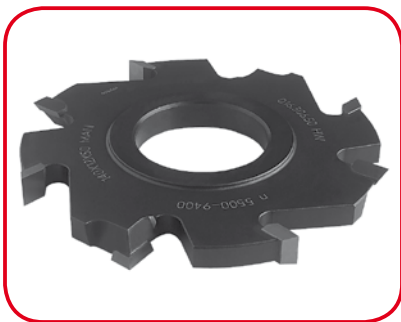
**MEC HW**

D	B	b	d	Z	PG	Art. Nr.
150	2,5	1,8	30	12	02	<b>8434.150.003</b>
	3,0	2,0	30	12	02	<b>8434.150.103</b>
	3,5	2,5	30	12	02	<b>8434.150.004</b>
	4,0	2,8	30	12	02	<b>8434.150.104</b>
	4,5	3,5	30	12	02	<b>8434.150.005</b>
	5,0	3,5	30	12	02	<b>8434.150.105</b>
	6,0	3,9	30	12	02	<b>8434.150.006</b>
150	10,0	7,0	30	12	02	<b>8434.150.010</b>
	2,5	1,8	30	24	02	<b>8434.150.203</b>
	3,0	2,0	30	24	02	<b>8434.150.303</b>
	3,5	2,5	30	24	02	<b>8434.150.204</b>
	4,0	2,8	30	24	02	<b>8434.150.304</b>
	4,5	3,5	30	24	02	<b>8434.150.205</b>
	5,0	3,5	30	24	02	<b>8434.150.305</b>
6,0	3,9	30	24	02	<b>8434.150.106</b>	

**8149**

## HW Nutfräser mit Vorschneidern - Festbestückt

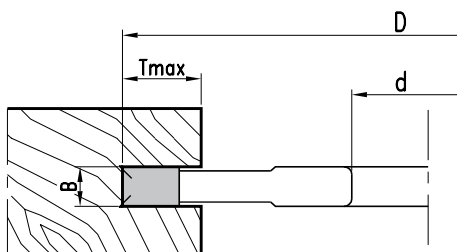
TC Grooving cutter with spurs - Tipped



- HW-Bestückter Nutfräser mit Vorschneidern für Handvorschub
- *TC-tipped grooving cutter with spacers for manual feed*

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	4	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>8149.140.004</b>
	5	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>8149.140.005</b>
	6	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>8149.140.006</b>
	8	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>8149.140.008</b>
	10	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>8149.140.010</b>
	12	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>8149.140.012</b>
	16	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>8149.140.016</b>
	18	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>8149.140.018</b>
160	20	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>8149.140.020</b>
	25	30/50	4	4	32	5500-9500	02	<b>8149.140.025</b>
	4	30/50	4	4	42	4800-8300	02	<b>8149.160.004</b>
	5	30/50	4	4	42	4800-8300	02	<b>8149.160.005</b>
	6	30/50	4	4	42	4800-8300	02	<b>8149.160.006</b>
	8	30/50	4	4	42	4800-8300	02	<b>8149.160.008</b>
	10	30/50	4	4	42	4800-8300	02	<b>8149.160.010</b>
	12	30/50	4	4	42	4800-8300	02	<b>8149.160.012</b>
160	16	30/50	4	4	42	4800-8300	02	<b>8149.160.016</b>
	18	30/50	4	4	42	4800-8300	02	<b>8149.160.018</b>
	20	30/50	4	4	42	4800-8300	02	<b>8149.160.020</b>

**084****ProChipper®**

www.pro-lock.de

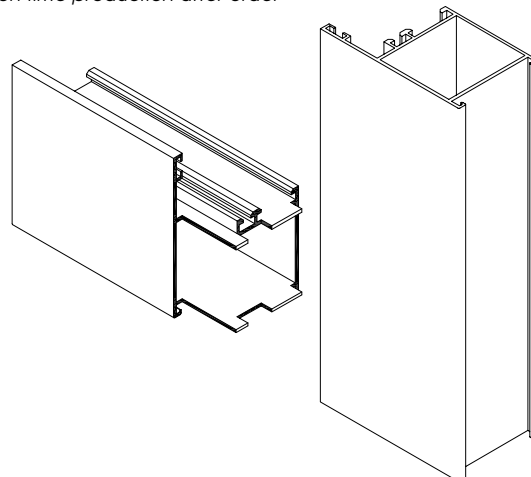
**8174****HW Ausklinkfräser für Alu-Profile - Festbestückt***TC Counter profilecutter for aluminium profiles - Tipped*

- HW-Bestückter Nutfräser für mechanischen Vorschub
- *TC-tipped grooving cutter for mechanical feed*



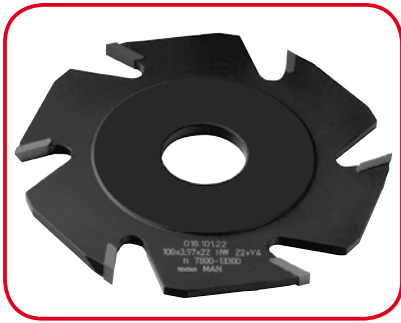
D	B	d	Z	PG	Art. Nr.
70	5	32	8	02	<b>8174.070.005</b>
	6	32	8	02	<b>8174.070.006</b>
72	5	32	8	02	<b>8174.072.005</b>
	6	32	8	02	<b>8174.072.006</b>
74	5	32	8	02	<b>8174.074.005</b>
	6	32	8	02	<b>8174.074.006</b>
80	5	32	8	02	<b>8174.080.005</b>
	6	32	8	02	<b>8174.080.006</b>
98	5	32	10	02	<b>8174.098.005</b>
	6	32	10	02	<b>8174.098.006</b>
100	5	32	10	02	<b>8174.100.005</b>
	6	32	10	02	<b>8174.100.006</b>
110	5	32	12	02	<b>8174.110.005</b>
	6	32	12	02	<b>8174.110.006</b>
112	5	32	12	02	<b>8174.112.005</b>
	6	32	12	02	<b>8174.112.006</b>
114	5	32	12	02	<b>8174.114.005</b>
	6	32	12	02	<b>8174.114.006</b>
70	6	32	12	02	<b>8174.070.106</b> ◇
72	6	32	12	02	<b>8174.072.106</b> ◇
74	5	32	12	02	<b>8174.074.105</b> ◇
	6	32	12	02	<b>8174.074.106</b> ◇
80	5	32	12	02	<b>8174.080.105</b> ◇
	6	32	12	02	<b>8174.080.106</b> ◇
98	5	32	12	02	<b>8174.098.105</b> ◇
	6	32	12	02	<b>8174.098.106</b> ◇
100	5	32	12	02	<b>8174.100.105</b> ◇
110	5	32	16	02	<b>8174.110.105</b> ◇
	6	32	16	02	<b>8174.110.106</b> ◇
112	5	32	16	02	<b>8174.112.105</b> ◇
	6	32	16	02	<b>8174.112.106</b> ◇
114	5	32	16	02	<b>8174.114.105</b> ◇
	6	32	16	02	<b>8174.114.106</b> ◇

◇ Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung

◇ *Standard article, short-time production after order*01  
Sägen02  
Zerspanen03  
Hobeln/fräsen04  
Profilfräsen05  
Nur- und Federfräsen06  
Oberfräsen07  
Bohren08  
PKD-Werkzeuge09  
Spannen10  
Ersatzteile11  
Informationen

**8239****HW "Lamello"-Nutfräser - Festbestückt**

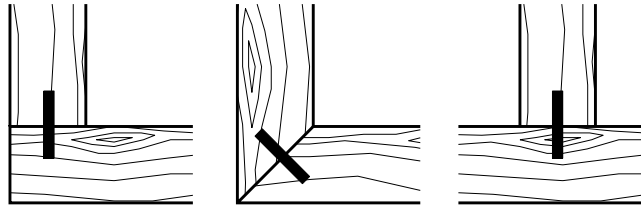
TC Grooving cutter for "lamello" machine - Tipped



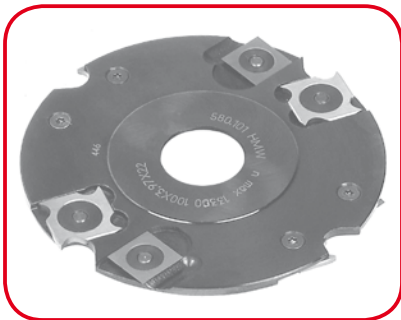
- HW-Bestückter Nutfräser für Handvorschub mit Lamello-Maschine
- TC-tipped grooving cutter for manual feed with lamello machine

**MAN HW**

D	B	b	d	Z	ML/TK	n min -n max	PG	Art. Nr.
100	3,97	2,8	22	6	4/4,5/36	7800-13300	02	<b>8239.100.006</b>
100	3,97	2,8	22	8	4/4,5/36	7800-13300	02	<b>8239.100.008</b>
100	3,97	3,0/3,5	22	12		7800-13300	02	<b>2353.100.22</b>

**4249****HW "Lamello"-Nutfräser mit Vorschneidern - Wendemesser**

TC Grooving cutter for "lamello" machine - Reversible knife



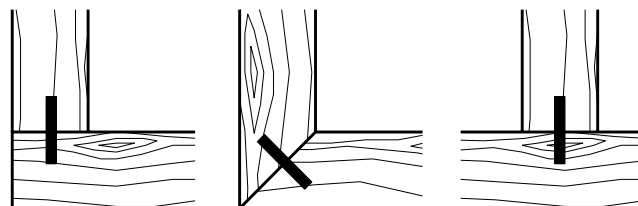
- WP-Nutfräser für Handvorschub mit Lamello-Maschine
- Grooving cutter with reversible knives for manual feed with lamello machine

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.
100	3,97	22	4	4	7800-13300	02	<b>4249.100.004</b>

**Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts**

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	18x18x1,95	02	<b>766.101</b>
Ring • Nut	11,9x1,7	02	<b>709.129</b>
Vorschneider • Spur	14x14x1,2	02	<b>750.113</b>
Ring • Nut	9,9x1,6	02	<b>709.128</b>
Spannschraube • Screw	M4x3,2	02	<b>705.313</b>
Torx Schlüssel • Torx wrench	T9	02	<b>706.301</b>

**086****ProChipper®**

www.pro-lock.de

**5274**

## HW Nutenbettfräser mit Vorschneidern - Wendemesser

TC Groovingbed cutter - Reversible knife



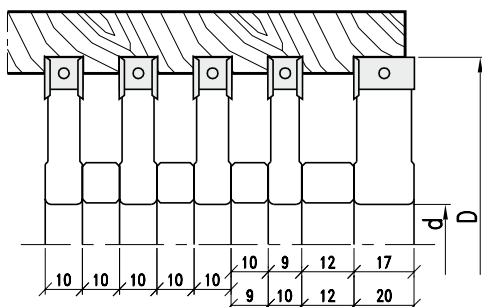
- WP-Nutfräser für mechanischen Vorschub
- Grooving cutter with reversible knives for mechanical feed

**MEC HW**

D	B	d	Z	V	n max	PG	Art. Nr.
125	9	40	2	2	11500	02	<b>5274.125.009</b>
	10	40	2	2	11500	02	<b>5274.125.010</b>
	17	40	2	2	11500	02	<b>5274.125.017</b>
	20	40	2	2	11500	02	<b>5274.125.020</b>

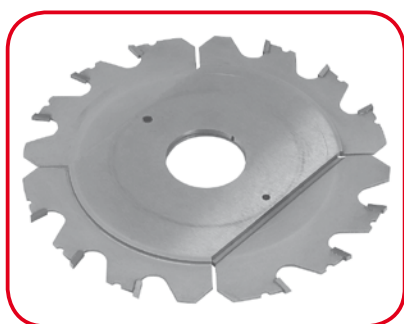
### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	8,6x12x1,5	9	02	<b>750.095</b>
	9,6x12x1,5	10	02	<b>750.098</b>
	17x12x1,5	17	02	<b>750.115</b>
	20x12x1,5	20	02	<b>750.102</b>
Spannkeil • Clamping wedge		9/10	02	<b>707.002.08</b>
		17	02	<b>707.002.15</b>
		20	02	<b>707.002.18</b>
Gewindestift • Screw	M6x12	9/10	02	<b>705.533</b>
	M8x16	17/20	02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x6	9/10	02	<b>705.424</b>
	M5x8	17/20	02	<b>705.422</b>
Zwischenring • Spacers		9	02	<b>703.411</b>
		10	02	<b>703.412</b>
		12	02	<b>703.413</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW3 (M6)		02	<b>706.103</b>
	SW4 (M8)		02	<b>706.104</b>
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	<b>717.309</b>

**8839**

## HW Verstellnutter - Festbestückt

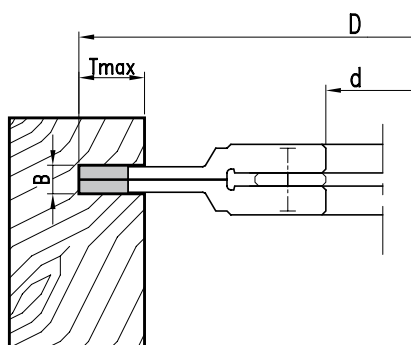
TC Adjustable grooving cutter - Tipped



- HW-bestückter Nutfräsersatz für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- TC-tipped grooving cutterset for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included.

**MAN HW**

D	B	d	Z	Tmax.	n min - n max	PG	Art. Nr.
120	1,8-3,4	30	6+6	12	6400-11100	02	<b>8839.120.002</b>
	2,2-4,0	30	6+6	15	6400-11100	02	<b>8839.120.102</b>
140	2,2-4,0	50	6+6	15	5500-9500	02	<b>8839.140.002</b>
220	3,5-6,5	30	20+20	17	3500-6000	02	<b>8839.220.004</b>

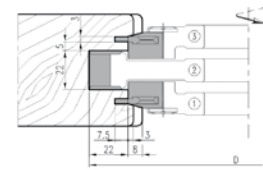
01  
Sägen02  
Zerspanen03  
Hobeln/Fräsen04  
Profilfräsen05  
Nur- und Federfräsen06  
Oberfräsen07  
Bohren08  
PKD-Werkzeuge09  
Spannen10  
Ersatzteile11  
Informationen



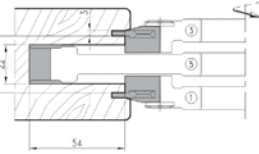
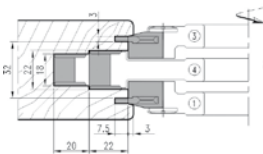
- WP-Profilnutfräser für Handvorschub.  
Kombination von Einzelfräsern zum Fräsen der jeweiligen Kantenge triebe-Profile.
- Profile grooving cutter for manual feed.  
Combination of single cutters to machine closure fittings

**MAN** **HW**

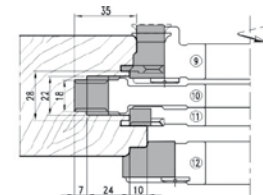
Nr.	D	B	d	Z	V	I	n min -n max	PG	Art. Nr.
1	136	15	50	2		2	5700-9800	02	<b>5289.136.015</b>
2	180	22	50	2	4		4200-7200	02	<b>5289.180.022</b>
3	136	15	50	2		2	5700-9800	02	<b>5289.136.115</b>
4	220	22	50	2+2	4+4		3500-6000	02	<b>5289.220.022</b>
5	244	22	50	2			3100-5300	02	<b>5289.244.022</b>
6	200	22	50	2+2	8		3900-6900	02	<b>5289.200.022</b>
7	220	22	50	2+2	8		3500-6300	02	<b>5289.220.122</b>
8	224	22	50	2	2	2	3400-6200	02	<b>5289.224.022</b>
9	136	30	50	2	2	2/2	5700-10200	02	<b>5289.136.030</b>
10	198	22	50	2+2	8		3900-7000	02	<b>5289.198.022</b>
11	136	10	50	2	2	2	5700-10200	02	<b>5289.136.010</b>
12	144	20	50	2			5400-9600	02	<b>5289.144.020</b>
13	222	22	50	2	4		3500-6200	02	<b>5289.222.022</b>
14	182	26	50	2	2		4300-7600	02	<b>5289.182.026</b>
15	171	60	50	2		2	4800-8700	02	<b>5289.171.060</b>



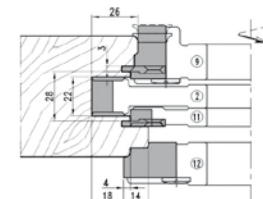
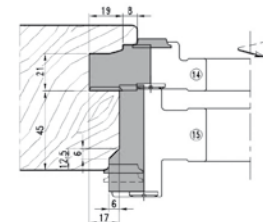
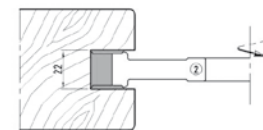
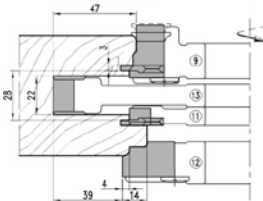
GU-System  
934 / 937



Maco-System  
HS15 / 25



Maco-System  
HS15 / 25 performance



### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	Nr.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	9,6x12x1,5	11	02	<b>750.098</b>
	15x12x1,5	1	02	<b>785.781</b>
	15x12x1,5	3	02	<b>785.782</b>
	17,6x12x1,5	10/4/6/7	02	<b>750.205</b>
	21,6x12x1,5	2/4/5/8/10/13	02	<b>750.204</b>
	30x20x2	9	02	<b>785.800</b>
	20x30x2	12	02	<b>785.670</b>
	26x35x2	14	02	<b>785.671</b>
	60x25x2	15	02	<b>785.672</b>
Spannkeil • Clamping wedge		11	02	<b>707.002.08</b>
		1	02	<b>707.281</b>
		3	02	<b>707.282</b>
		4/6/7/10	02	<b>707.002.15</b>
		2/4/5/10/13	02	<b>707.002.20</b>
		9	02	<b>707.553</b>
		12	02	<b>707.596.01</b>
		14	02	<b>707.596.02</b>
		15	02	<b>707.596.03</b>
Gewindestift • Screw (DIN915)	M6x16	11	02	<b>705.535</b>
	M8x16		02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw (DIN963)	M5x8		02	<b>705.422</b>
Nutmesser • Grooving knife	35x17x3	1/3/9/11	02	<b>783.109</b>
Schraube • Screw	M5x13,5		02	<b>705.318</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW3(M5)		02	<b>706.103</b>
	SW4(M8)		02	<b>706.104</b>



**5189**

## HW Kantengetriebfräser mit Vorschneidern - Wendemesser

TC Closure fittings grooving cutter - Reversible knife

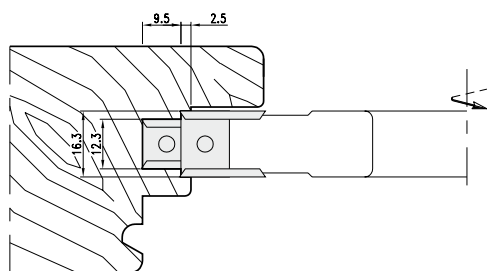


- WP-Profilfräser für Handvorschub
- Profile grooving cutter with reversible knives for manual feed

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.
184	16,3	30/60	2+2	4+4	4200-7200	02	<b>5189.184.016</b>
194	16,3	30/60	2+2	4+4	4000-6800	02	<b>5189.194.016</b>
200	16,3	30/60	2+2	4+4	3800-6500	02	<b>5189.200.016</b>

### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts



	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	12x12x1,5	02	<b>754.102</b>
Spannkeil • Clamping wedge	16x12x1,5	02	<b>750.206</b>
		02	<b>707.002.10</b>
		02	<b>707.002.13</b>
Gewindestift • Screw	M8x16	02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2	02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x8	02	<b>705.422</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4	02	<b>706.104</b>

**8189**

## HW Schlitzscheibe mit Vorschneidern - Festbestückt

TC Slotting cutter - Tipped

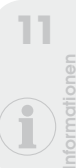
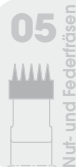


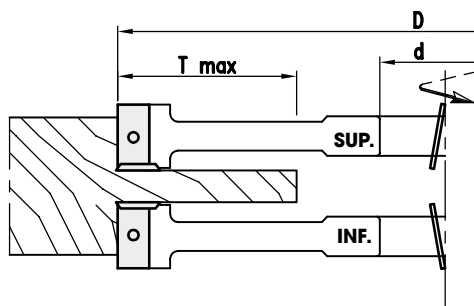
- HW- oder HS-bestückte Schlitzscheibe mit Vorschneidern für Handvorschub
- TC-or HS-tipped slotting cutter with spurs for manual feed

**MAN HW HS**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min-n max	PG	Art. Nr. HW	Art. Nr. HS
250	18	50	3	3	90	3100-5300	02	<b>8189.250.018</b>	<b>8189.250.118</b>
	24	50	3	3	90	3100-5300	02	<b>8189.250.024</b>	<b>8189.250.124</b>
	30	50	3	3	90	3100-5300	02	<b>8189.250.030</b>	<b>8189.250.130</b>
	40	50	3	3	90	3100-5300	02	<b>8189.250.040</b>	<b>8189.250.140</b>
300	18	50	3	3	115	2600-4400	02	<b>8189.300.018</b>	<b>8189.300.118</b>
	24	50	3	3	115	2600-4400	02	<b>8189.300.024</b>	<b>8189.300.124</b>
	30	50	3	3	115	2600-4400	02	<b>8189.300.030</b>	<b>8189.300.130</b>
	40	50	3	3	115	2600-4400	02	<b>8189.300.040</b>	<b>8189.300.140</b>
320	18	50	3	3	125	2400-4100	02	<b>8189.320.018</b>	<b>8189.320.118</b>
	24	50	3	3	125	2400-4100	02	<b>8189.320.024</b>	<b>8189.320.124</b>
	30	50	3	3	125	2400-4100	02	<b>8189.320.030</b>	<b>8189.320.130</b>
	40	50	3	3	125	2400-4100	02	<b>8189.320.040</b>	<b>8189.320.140</b>

- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung • Standard article, short-time production after order



**5249****HW Zapfenschneider mit Vorschneidern - Wendemesser**  
TC Tenoning cutter - Reversible knife

- WP-Zapfenschneider für Handvorschub, Vorschneider einseitig.  
Ausführung mit ziehendem Schnitt
- Tenoning cutter with reversible knives and spurs for manual feed, spurs on one side.  
With axial angle

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr. SUP	Art. Nr. INF
250	20	50	3	3	90	3100-5300	02	<b>5249.250.020</b>	<b>5249.250.120</b>
	25	50	3	3	90	3100-5300	02	<b>5249.250.025</b>	<b>5249.250.125</b>
	30	50	3	3	90	3100-5300	02	<b>5249.250.030</b>	<b>5249.250.130</b>
	40	50	3	3	90	3100-5300	02	<b>5249.250.040</b>	<b>5249.250.140</b>
272	30	50	3	3	100	2800-4900	02	<b>5249.272.030</b>	<b>5249.272.130</b>
	40	50	3	3	100	2800-4900	02	<b>5249.272.040</b>	<b>5249.272.140</b>
280	20	50	3	3	105	2800-4700	02	<b>5249.280.020</b>	<b>5249.280.120</b>
	25	50	3	3	105	2800-4700	02	<b>5249.280.025</b>	<b>5249.280.125</b>
	30	50	3	3	105	2800-4700	02	<b>5249.280.030</b>	<b>5249.280.130</b>
	40	50	3	3	105	2800-4700	02	<b>5249.280.040</b>	<b>5249.280.140</b>
300	20	50	3	3	115	2600-4400	02	<b>5249.300.020</b>	<b>5249.300.120</b>
	25	50	3	3	115	2600-4400	02	<b>5249.300.025</b>	<b>5249.300.125</b>
	30	50	3	3	115	2600-4400	02	<b>5249.300.030</b>	<b>5249.300.130</b>
	40	50	3	3	115	2600-4400	02	<b>5249.300.040</b>	<b>5249.300.140</b>
302	30	50	3	3	115	2600-4400	02	<b>5249.302.030</b>	<b>5249.302.130</b>
	40	50	3	3	115	2600-4400	02	<b>5249.302.040</b>	<b>5249.302.140</b>
320	20	50	3	3	125	2400-4100	02	<b>5249.320.020</b>	<b>5249.320.120</b>
	25	50	3	3	125	2400-4100	02	<b>5249.320.025</b>	<b>5249.320.125</b>
	30	50	3	3	125	2400-4100	02	<b>5249.320.030</b>	<b>5249.320.130</b>
	40	50	3	3	125	2400-4100	02	<b>5249.320.040</b>	<b>5249.320.140</b>

- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung • Standard article, short-time production after order

**Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts**

	Dim.	Nr.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	20x12x1,5		02	<b>750.102</b>
	24,7x12x1,5		02	<b>750.103</b>
	30x12x1,5		02	<b>750.104</b>
	40x12x1,5		02	<b>750.105</b>
Spannkeil • Clamping wedge		INF	02	<b>707.133.20</b>
			02	<b>707.133.25</b>
			02	<b>707.133.30</b>
			02	<b>707.133.40</b>
		SUP	02	<b>707.130.20</b>
			02	<b>707.130.25</b>
			02	<b>707.130.30</b>
			02	<b>707.130.40</b>
Gewindestift • Screw	M8x16		02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x8		02	<b>705.422</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4(M8)		02	<b>706.104</b>

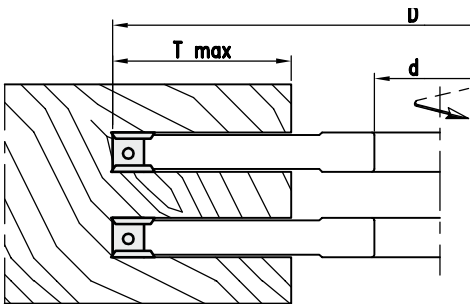
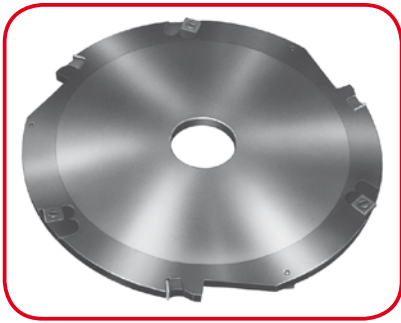
**090****ProChipper®**

www.pro-lock.de

**5199**

# HW Schlitzscheibe mit Vorschneidern - Wendemesser

## TC Slotting cutter - Reversible knife



- WP-Schlitzscheibe mit Vorschneidern für Handvorschub
- Slotting cutter with reversible knives and spurs for manual feed

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax	n min -n max	PG	Art. Nr.
250	8	30/50	3	6	80	3100-5300	02	<b>5199.250.008</b>
	10	30/50	3	6	80	3100-5300	02	<b>5199.250.010</b>
	12	30/50	3	6	80	3100-5300	02	<b>5199.250.012</b>
	15	30/50	3	6	80	3100-5300	02	<b>5199.250.015</b>
	20	30/50	3	6	80	3100-5300	02	<b>5199.250.020</b>
272	8	30/50	3	6	90	2800-4900	02	<b>5199.272.008</b>
	10	30/50	3	6	90	2800-4900	02	<b>5199.272.010</b>
	12	30/50	3	6	90	2800-4900	02	<b>5199.272.012</b>
	15	30/50	3	6	90	2800-4900	02	<b>5199.272.015</b>
	20	30/50	3	6	90	2800-4900	02	<b>5199.272.020</b>
280	8	30/50	3	6	95	2800-4700	02	<b>5199.280.008</b>
	10	30/50	3	6	95	2800-4700	02	<b>5199.280.010</b>
	12	30/50	3	6	95	2800-4700	02	<b>5199.280.012</b>
	15	30/50	3	6	95	2800-4700	02	<b>5199.280.015</b>
	20	30/50	3	6	95	2800-4700	02	<b>5199.280.020</b>
302	8	30/50	3	6	110	2600-4400	02	<b>5199.302.008</b>
	10	30/50	3	6	110	2600-4400	02	<b>5199.302.010</b>
	12	30/50	3	6	110	2600-4400	02	<b>5199.302.012</b>
	15	30/50	3	6	110	2600-4400	02	<b>5199.302.015</b>
	20	30/50	3	6	110	2600-4400	02	<b>5199.302.020</b>

- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung • Standard article, short-time production after order

### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	7,5x12x1,5		02	<b>750.097</b>
	9,6x12x1,5		02	<b>750.098</b>
	11,6x12x1,5		02	<b>750.099</b>
	14,6x12x1,5		02	<b>750.201</b>
	19,6x12x1,5		02	<b>750.208</b>
Spannkeil • Clamping wedge			02	<b>707.002.07</b>
			02	<b>707.002.08</b>
			02	<b>707.002.10</b>
			02	<b>707.002.13</b>
Gewindestift • Screw	M5x12	8	02	<b>705.523</b>
	M6x16	10	02	<b>705.535</b>
	M8x16	12/20	02	<b>705.542</b>
			02	<b>707.002.18</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x6	8/10	02	<b>705.424</b>
	M5x8	12/20	02	<b>705.422</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW2(M5)		02	<b>706.102</b>
	SW3(M6)		02	<b>706.103</b>
	SW4(M8)		02	<b>706.104</b>

**8199****HW Schlitzscheibe - Festbestückt**

TC Slotting cutter - Tipped



- HW- oder HS-bestückte Schlitzscheibe für Handvorschub
- TC-or HS-tipped slotting cutter for manual feed

**MAN HW HS**

D	B	d	Z	Tmax.	n min-n max	PG	Art. Nr. HW	Art. Nr. HS
250	8	50	3	90	3100-5300	02	<b>8199.250.008</b>	<b>8199.250.108</b>
	10	50	3	90	3100-5300	02	<b>8199.250.010</b>	<b>8199.250.110</b>
	12	50	3	90	3100-5300	02	<b>8199.250.012</b>	<b>8199.250.112</b>
	15	50	3	90	3100-5300	02	<b>8199.250.015</b>	<b>8199.250.115</b>
272	8	50	3	100	2800-4900	02	<b>8199.272.008</b>	<b>8199.272.108</b>
	10	50	3	100	2800-4900	02	<b>8199.272.010</b>	<b>8199.272.110</b>
	12	50	3	100	2800-4900	02	<b>8199.272.012</b>	<b>8199.272.112</b>
	15	50	3	100	2800-49000	02	<b>8199.272.015</b>	<b>8199.272.115</b>
280	8	50	3	105	2800-4700	02	<b>8199.280.008</b>	<b>8199.280.108</b>
	10	50	3	105	2800-4700	02	<b>8199.280.010</b>	<b>8199.280.110</b>
	12	50	3	105	2800-4700	02	<b>8199.280.012</b>	<b>8199.280.112</b>
	15	50	3	105	2800-4700	02	<b>8199.280.015</b>	<b>8199.280.115</b>
302	8	50	3	115	2600-4400	02	<b>8199.302.008</b>	<b>8199.302.108</b>
	10	50	3	115	2600-4400	02	<b>8199.302.010</b>	<b>8199.302.110</b>
	12	50	3	115	2600-4400	02	<b>8199.302.012</b>	<b>8199.302.112</b>
	15	50	3	115	2600-4400	02	<b>8199.302.015</b>	<b>8199.302.115</b>

• Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung • Standard article, short-time production after order

**5849****HW Verstellnutter mit Vorschneidern - Wendemesser**

TC Adjustable grooving cutter - Reversible knife



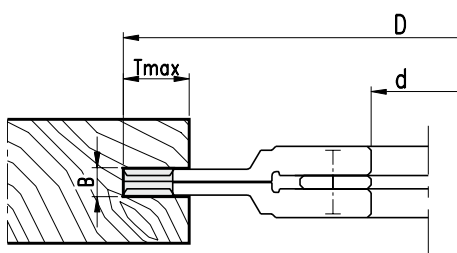
- WP-Nutfräsersatz für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- Grooving cutter set for manual feed with reversible knives, adjustable with spacers. Spacerset included.

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
160	8-15	30/50	4	4	32	4800-8300	02	<b>5849.160.008</b>
	12,6-24	30/50	4	4	32	4800-8300	02	<b>5849.160.013</b>
180	8-15	30/50	4	4	38	4300-7400	02	<b>5849.180.008</b>
	12,6-24	30/50	4	4	38	4300-7400	02	<b>5849.180.013</b>

**Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts**

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	7,5x12x1,5	8-15	02	<b>750.097</b>
	12x12x1,5	12,6-24	02	<b>754.102</b>
Spannkeil • Clamping wedge		8-15	02	<b>707.002.06</b>
		12,6-24	02	<b>707.002.10</b>
Gewindestift • Screw	M5x16	8-15	02	<b>705.582</b>
	M8x16	12,6-24	02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Gewindestift • Screw	M5x6	8-15	02	<b>705.424</b>
	M5x8	12,6-24	02	<b>705.422</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW2,5 (M5)		02	<b>706.102</b>
	SW4 (M8)		02	<b>706.104</b>
Zwischenringsatz • Spacers set		8-15	02	<b>703.039</b>
		12,6-24	02	<b>703.040</b>
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	<b>717.309</b>

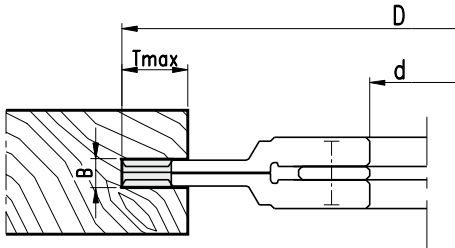
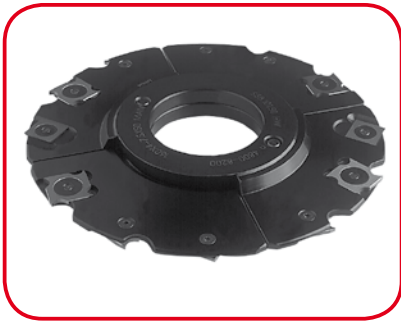
**092****ProChipper®**

www.pro-lock.de

**4849**

## HW Verstellnutter mit Vorschneidern - Wendemesser

TC Adjustable grooving cutter - Reversible knife



Nutbreite • Grooving width  
 4-7,5: **2-teilig** • 2-part construction  
 4-15: **3-teilig** • 3-part construction

- WP-Nutfräsersatz für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- Grooving cutterset for manual feed with reversible knives, adjustable with spacers. Spacerset included.

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	MAN HW	
								Art. Nr.	
160	4-7,5	30/50	8	4	32	4800-8300	02	<b>4849.160.004</b>	
	4-15,0	30/50	8	4	32	4800-8300	02	<b>4849.160.104</b>	
180	4-7,5	30/50	8	4	38	4300-7400	02	<b>4849.180.004</b>	
	4-15,0	30/50	8	4	38	4300-7400	02	<b>4849.180.104</b>	

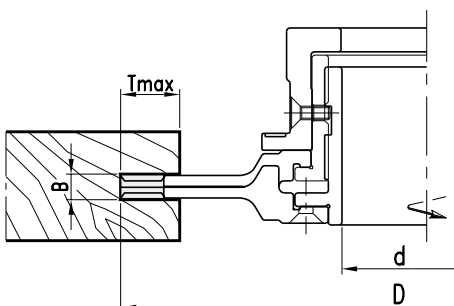
### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	7,5x12x1,5	7,5 (4-15)	02	<b>750.097</b>
Spannkeil • Clamping wedge		7,5 (4-15)	02	<b>707.002.07</b>
Gewindestift • Screw	M5x12	7,5 (4-15)	02	<b>705.523</b>
Wendemesser • Reversible knife	18x18x1,95	4-7,5	02	<b>766.101</b>
Ring • Nut	11,9x1,7	4-7,5	02	<b>709.129</b>
Vorschneider • Spur	14x14x1,2	4-7,5	02	<b>750.113</b>
Ring • Nut	9,9x1,6	4-7,5	02	<b>709.128</b>
Spannschraube • Screw	M4x3,2	4-7,5	02	<b>705.313</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW2,5 (M5)		02	<b>706.102</b>
Torx Schlüssel • Torx wrench	T9		02	<b>706.301</b>
Zwischenringsatz • Spacers set		4-7,5	02	<b>703.032</b>

**5949**

## HW Verstellnutter mit Vorschneidern auf Gewindebüchse - Wendemesser

TC Adjustable grooving cutter with threaded bushing - Reversible knife



- WP-Nutfräsersatz für Handvorschub, stufenlos einstellbar
- Grooving cutterset for manual feed with reversible knives, continuously adjustable

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	MAN HW	
								Art. Nr.	
180	8-15	30/50	4	4	32	4300-7400	02	<b>5949.180.008</b>	
	12,6-24	30/50	4	4	32	4300-7400	02	<b>5949.180.013</b>	

### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	7,5x12x1,5	8-15	02	<b>750.097</b>
	12x12x1,5	12,6-24	02	<b>754.102</b>
Spannkeil • Clamping wedge		8-15	02	<b>707.002.06</b>
		12,6-24	02	<b>707.002.10</b>
Spannschraube • Screw	M5x16	8-15	02	<b>705.582</b>
	M8x16	12,6-24	02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x6	8-15	02	<b>705.424</b>
	M5x8	12,6-24	02	<b>705.422</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW2,5 (M5)		02	<b>706.102</b>
	SW4 (M8)		02	<b>706.104</b>
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	<b>717.309</b>

01



Säge

02



Zerspanen

03



Hobeln/Fräsen

04



Profilfräsen

05



Nut- und Federfräsen

06



Oberfräsen

07



Bohren

08



PKD-Werkzeuge

09



Spannen

10



Ersatzteile

11



Informationen

**4949**

## HW Verstellnutter mit Vorschneidern auf Gewindebühse - Wendemesser

TC Adjustable grooving cutter with threaded bushing - Reversible knife



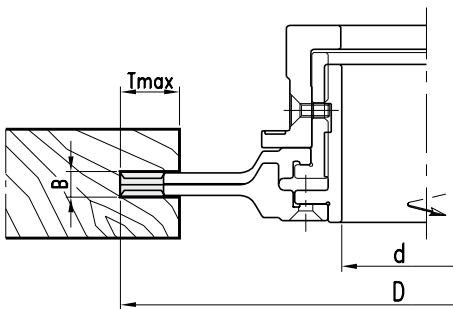
- WP-Nutfräsersatz für Handvorschub, stufenlos einstellbar
- Grooving cutterset for manual feed with reversible knives, continuously adjustable

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
180	4-7,5	30/50	8	4	32	4300-7400	02	<b>4949.180.004</b>

### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	18x18x1,95	02	<b>766.101</b>
Ring • Nut	11,9x1,7	02	<b>709.129</b>
Vorschneider • Spur	14x14x1,2	02	<b>750.113</b>
Ring • Nut	9,9x1,6	02	<b>709.128</b>
Spannschraube • Screw	M4x3,2	02	<b>705.313</b>
Torx Schlüssel • Torx wrench	T9	02	<b>706.301</b>

**8949**

## HW Verstellnutter mit Vorschneidern auf Gewindebühse - Festbestückt

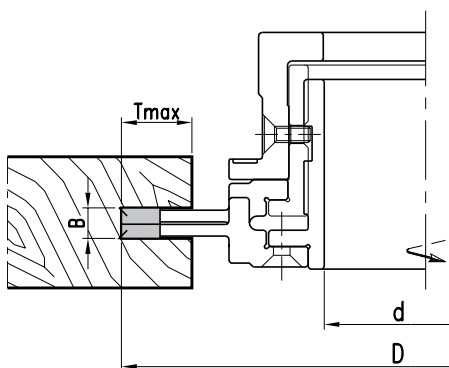
TC Adjustable grooving cutter with spurs and threaded bushing - Tipped



- HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, stufenlos einstellbar
- TC-tipped grooving cutterset with spurs for manual feed, continuously adjustable

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
150	4-7,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02	<b>8949.150.004</b>
	7-13,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02	<b>8949.150.007</b>
	10-19,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02	<b>8949.150.010</b>

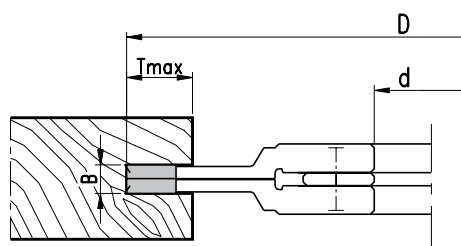
**094****ProChipper®**

www.pro-lock.de

**8849**

## HW Verstellnutter mit Vorschneidern - Festbestückt

### TC Adjustable grooving cutter with spurs - Tipped

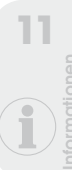
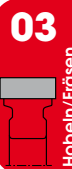


- HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- TC-tipped grooving cutterset with spurs for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included.

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	MAN	HW	Art. Nr.
120	3,5-6,5	30/50	4	4	16	6400-11100	02			<b>8849.120.004</b>
	4-7,5	30/50	4	4	16	6400-11100	02			<b>8849.120.104</b>
	5-9,5	30/50	4	4	16	6400-11100	02			<b>8849.120.005</b>
	7-13,5	30/50	4	4	16	6400-11100	02			<b>8849.120.007</b>
	10-19,5	30/50	4	4	16	6400-11100	02			<b>8849.120.010</b>
140	4-7,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02			<b>8849.140.004</b>
	5-9,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02			<b>8849.140.005</b>
	7-13,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02			<b>8849.140.007</b>
	10-19,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02			<b>8849.140.010</b>
	15-29,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02			<b>8849.140.015</b>
	20-39,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02			<b>8849.140.020</b>
150	30-59,5	30/50	4	4	22	5500-9500	02			<b>8849.140.030</b>
	4-7,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02			<b>8849.150.004</b>
	5-9,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02			<b>8849.150.005</b>
	7-13,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02			<b>8849.150.007</b>
160	10-19,5	30/50	4	4	27	5200-8900	02			<b>8849.150.010</b>
	4-7,5	30/50	4	4	32	4800-8300	02			<b>8849.160.004</b>
	5-9,5	30/50	4	4	32	4800-8300	02			<b>8849.160.005</b>
	7-13,5	30/50	4	4	32	4800-8300	02			<b>8849.160.007</b>
	10-19,5	30/50	4	4	32	4800-8300	02			<b>8849.160.010</b>

#### Zwischenringsatz • Spacer set

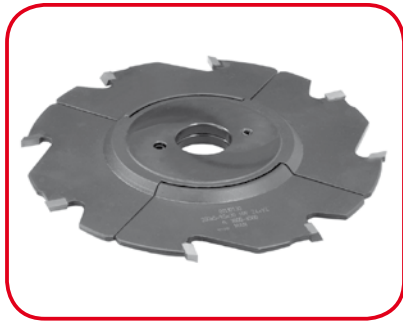
B	d	PG	Art. Nr.
3,5-6,5	30/50	02	<b>703.031</b>
4-7,5	30/50	02	<b>703.032</b>
5-9,5	30/50	02	<b>703.033</b>
7-13,5	30/50	02	<b>703.034</b>
10-19,5	30/50	02	<b>703.035</b>
20-39,5	30/50	02	<b>703.037</b>
30-59,5	30/50	02	<b>703.038</b>



**8879**

## HW Verstellnuter mit Vorschneidern - Festbestückt

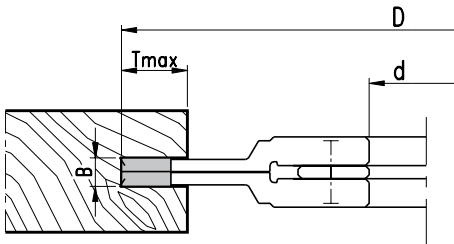
TC Adjustable grooving cutter with spurs - Tipped



- HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- TC-tipped grooving cutterset with spurs for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included.

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
200	5-9,5	30/50	4	4	45	3900-6600	02	<b>8879.200.005</b>
	7-13,5	30/50	4	4	45	3900-6600	02	<b>8879.200.007</b>
	10-19,5	30/50	4	4	45	3900-6600	02	<b>8879.200.010</b>
250	7-13,5	30/50	4	4	70	3100-5300	02	<b>8879.250.007</b>
	10-19,5	30/50	4	4	70	3100-5300	02	<b>8879.250.010</b>
	15-29,5	30/50	4	4	70	3100-5300	02	<b>8879.250.015</b>



### Zwischenringsatz • Spacer set

B	d	PG	Art. Nr.
5-9,5	30/50	02	<b>703.033</b>
7-13,5	30/50	02	<b>703.034</b>
10-19,5	30/50	02	<b>703.035</b>
15-29,5	30/50	02	<b>703.036</b>

**8889**

## HW Verstellnuter mit Vorschneidern - Festbestückt

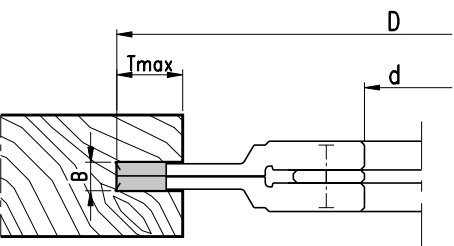
TC Adjustable grooving cutter with spurs - Tipped



- HW-bestückter Nutfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet
- TC-tipped grooving cutterset with spurs for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included.

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
250	7-13,5	30	8	8	40	3100-5300	02	<b>8889.250.007</b>
	10-19,5	30	8	8	40	3100-5300	02	<b>8889.250.010</b>
	15-29,5	30	8	8	40	3100-5300	02	<b>8889.250.015</b>



### Zwischenringsatz • Spacer set

B	PG	Art. Nr.
7-13,5	02	<b>703.034</b>
10-19,5	02	<b>703.035</b>
15-29,5	02	<b>703.036</b>

**096****ProChipper®**

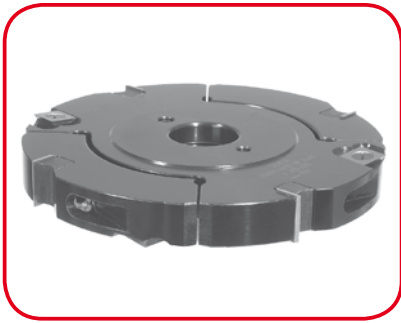
www.pro-lock.de



**5749**

## HW Verstellnuter und Zapfenschneider - Wendemesser

TC Adjustable grooving- rebating cutter - Reversible knife



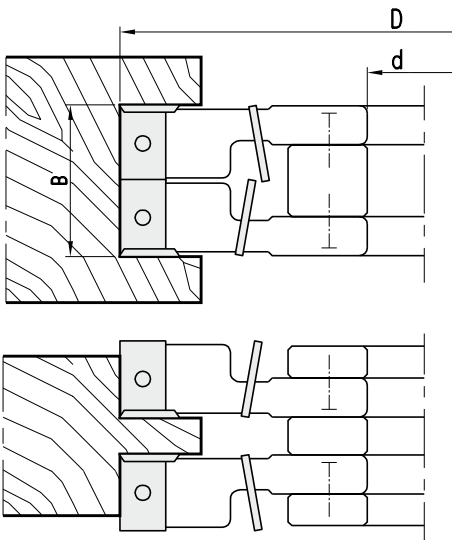
- WP-Nut- und Zapfenfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet. Mit wechselseitigem Achswinkel.
- TC-grooving and tenoning cutterset with reversible knives and spurs for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included. With alternating shear angle.

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.
160	16-30	30/50	4	4	4800-8300	02	<b>5749.160.016</b>
	21-40	30/50	4	4	4800-8300	02	<b>5749.160.021</b>
	31-60	30/50	4	4	4800-8300	02	<b>5749.160.031</b>
	51-100	30/50	4	4	4800-8300	02	<b>5749.160.051</b>

### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	15x12x1,5	16-30	02	<b>750.101</b>
	20x12x1,5	21-40	02	<b>750.102</b>
	30x12x1,5	31-60	02	<b>750.104</b>
	50x12x1,5	51-100	02	<b>750.106</b>
Spannkeil • Clamping wedge		16-30	02	<b>707.002.13</b>
		21-40	02	<b>707.002.18</b>
		31-60	02	<b>707.002.28</b>
		51-100	02	<b>707.002.48</b>
Gewindestift • Screw	M8x16		02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x8		02	<b>705.422</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4		02	<b>706.104</b>
Zwischenringsatz • Spacer set		16-30	02	<b>703.036</b>
		21-40	02	<b>703.037</b>
		31-60	02	<b>703.038</b>
		51-100	02	<b>703.042</b>
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	<b>717.309</b>

**8749**

## HW Verstellnuter und Zapfenschneider - Festbestückt

TC Adjustable grooving- rebating cutter - Tipped



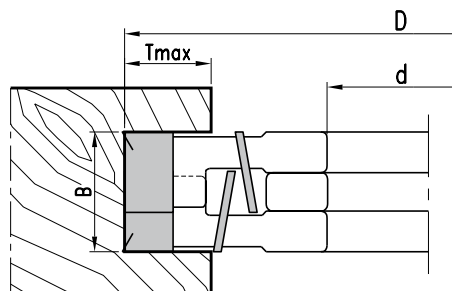
- HW-bestückter Nut- und Zapfenfräsersatz mit Vorschneidern für Handvorschub, mit Zwischenringen verstellbar. Zwischenring-Satz beinhaltet. Mit wechselseitigem Achswinkel.
- TC-tipped grooving and tenoning cutterset with spurs for manual feed, adjustable with spacers. Spacerset included. With alternating shear angle.

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	Tmax.	n min -n max	PG	Art. Nr.
150	20-39,5	30/50	6	6	35	5200-8900	02	<b>8749.150.020</b>
	30-59,5	30/50	6	6	35	5200-8900	02	<b>8749.150.030</b>

### Zwischenringsatz • Spacer set

B	d	PG	Art. Nr.
20-39,5	30/50	02	<b>703.037</b>
30-59,5	30/50	02	<b>703.038</b>



01



02



03



04



05



06



07



08



09

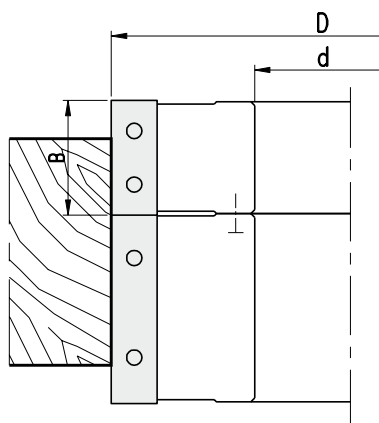


10



11



**5109****HW Füge-Hobelkopf Aufbausystem - Wendemesser***TC Jointing and planing cutter construction system - Reversible knife*

- Lösbarer Mitnahmemstift
- Pin can be removed for individual use

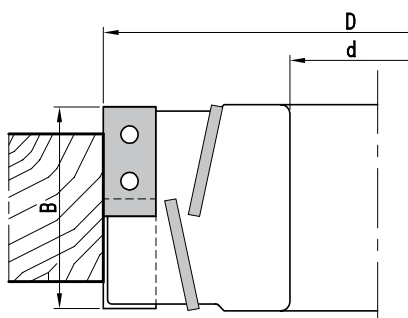
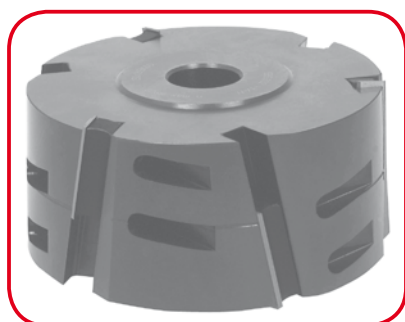
- WP-Fügefräsersatz für Handvorschub.
- Kombination von Einzelfräsern zur gewünschten Hobelbreite möglich.
- TC-Jointing cutter with reversible knives for manual feed.
- Combination of several single tools to the thickness of the wood to be jointed.

**MAN HW**

D	B	d	Z	n min -n max	PG	Art. Nr.
80	50	45	4	9600-16000	02	<b>5109.080.050</b>
100	30	30/35	4	7800-13300	02	<b>5109.100.030</b>
	50	30/35	4	7800-13300	02	<b>5109.100.050</b>
125	30	35/40/50	4	6200-10600	02	<b>5109.125.030</b>
	50	35/40/50	4	6200-10600	02	<b>5109.125.050</b>
	50	35/40	4	6200-10600	02	<b>5109.125.150</b>
	60	40/50	4	6200-10600	02	<b>5109.125.060</b>
	80	40/50	4	6200-10600	02	<b>5109.125.080</b>

**Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts**

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	30x12x1,5	30	02	<b>750.104</b>
	50x12x1,5	50	02	<b>750.106</b>
	60x12x1,5	60	02	<b>750.107</b>
	80x13x2,2	80	02	<b>750.108</b>
Spannkeil • Clamping wedge		30	02	<b>707.002.28</b>
		50 (D80)	02	<b>707.001.48</b>
		50	02	<b>707.002.48</b>
		60	02	<b>707.002.58</b>
		80	02	<b>707.002.78</b>
Gewindestift • Screw	M6x12(D80)		02	<b>705.533</b>
	M8x16		02	<b>705.542</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW3 (M6)		02	<b>706.103</b>
	SW4 (M8)		02	<b>706.104</b>
Einstell-Lehre • Gauge		1,0	02	<b>717.302</b>

**5709****HW Füge-Hobelkopf - Wendemesser***TC Jointing cutter - Reversible knife*

- WP-Fügefräser für Handvorschub mit wechselseitigem Achswinkel.
- Mit beidseitig ziehendem Schnitt.
- TC-Jointing cutter with alternating shear angle, reversible knives for manual feed.
- With alternating axial angle

**MAN HW**

D	B	d	Z	n min -n max	PG	Art. Nr.
100	56	30 DKN	3+3	7800-13300	02	<b>5709.100.056</b>
125	56	30/40 DKN	3+3	6200-10600	02	<b>5709.125.056</b>
150	56	30/40 DKN	3+3	5200-8900	02	<b>5709.150.056</b>
180	56	30/40 DKN	3+3	4300-7400	02	<b>5709.180.056</b>

**Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts**

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	30x12x1,5	30	02	<b>752.102</b>
Spannkeil • Clamping wedge		RH	02	<b>707.133.28</b>
		LH	02	<b>707.130.28</b>
Gewindestift • Screw	M8x16		02	<b>705.542</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4		02	<b>706.104</b>
Einstell-Lehre • Gauge		1,0	02	<b>717.302</b>

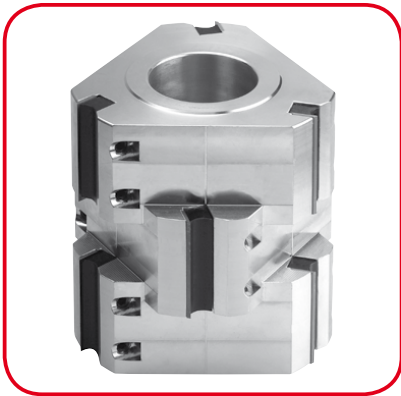
**098****ProChipper**

www.pro-lock.de

**5904**

## HW Füge-Hobelfräser-Aufbausystem - Wendemesser

TC Planing cutterhead-construction system - Reversible knife



- WP-Fügefräsersatz für mechanischen Vorschub.  
Kombination von Einzelfräsern zur gewünschten Hobelbreite möglich.
- TC-Jointing cutter with reversible knives for mechanical feed.  
Combination of several single tools to the thickness of the wood to be jointed.

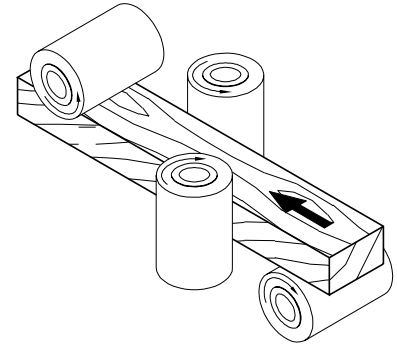
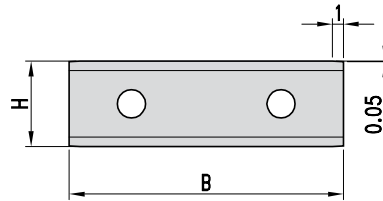
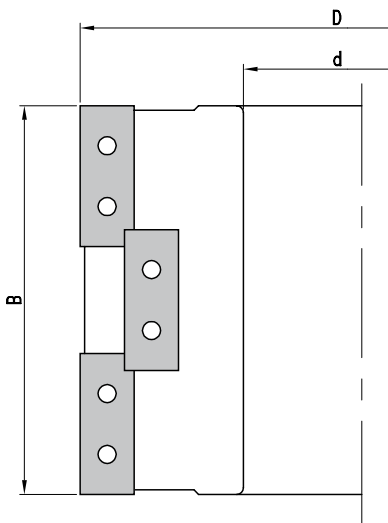
**MEC HW**

D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr.
125	130	40	3 (9)	10200	02	<b>5904.125.130</b>
	230	40	3 (15)	10200	02	<b>5904.125.230</b>

Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper • Light alloy body

### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	50x12x1,5	02	<b>755.105</b>
Spannkeil • Clamping wedge		02	<b>707.002.48</b>
Gewindestift • Screw	M8x16	02	<b>705.542</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4	02	<b>706.104</b>
Einstell-Lehre • Gauge	1,0	02	<b>717.302</b>

**8709**

## HW Füge-Hobelkopf - Festbestückt

TC Jointing cutter - Tipped

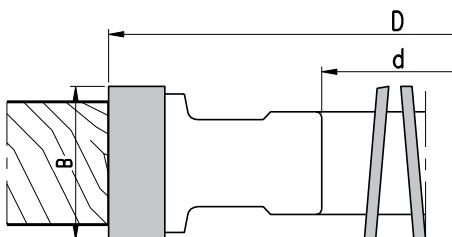


- Mit beidseitig ziehendem Schnitt. HW-Fügefräser für Handvorschub
- With alternating axial angle. TC-Jointing cutter, tipped, for manual feed

**MAN HW**

D	B	d	Z	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	20	30/50	4	5500-9500	02	<b>8709.140.020</b>
	30	30/50	4	5500-9500	02	<b>8709.140.030</b>
	40	30/50	4	5500-9500	02	<b>8709.140.040</b>
	50	30/50	4	5500-9500	02	<b>8709.140.050</b>

- Serienartikel, kurzfristige Fertigung bei Bestellung
- Standard article, short-time production after order



01



02



03



04



05



06



07



08



09



10



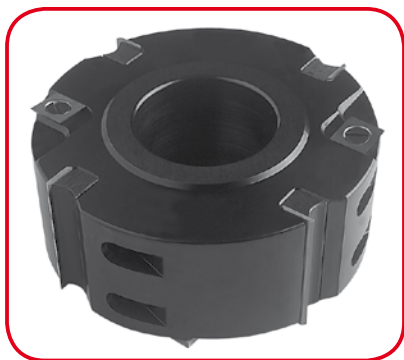
11



**5169**

## HW Falzmesserkopf mit Vorschneidern - Wendemesser

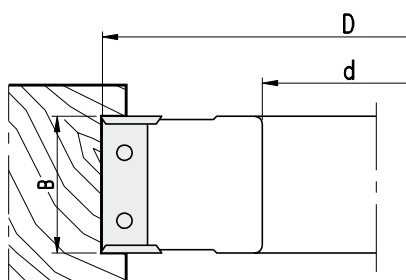
TC Jointing- and rebating cutter - Reversible knife



- WP-Falzmesserkopf für Handvorschub, Geradeverzahnt. Zum Fügen, Falzen und Nuten.
- TC-Rebating cutter with reversible knives and spurs for manual feed, straight cut. For jointing, rebating and grooving.

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.
100	50	30	2	4	7800-13300	02	<b>5169.100.050</b>
	50	30	4	4	7800-13300	02	<b>5169.100.150</b>
125	30	30/50	2	4	6200-10600	02	<b>5169.125.030</b>
	30	30/50	4	4	6200-10600	02	<b>5169.125.130</b>
	50	30/50	2	4	6200-10600	02	<b>5169.125.050</b>
	50	30/50	4	4	6200-10600	02	<b>5169.125.150</b>
	60	30/50	2	4	6200-10600	02	<b>5169.125.060</b>



### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	30x12x1,5	30	02	<b>750.104</b>
	50x12x1,5	50	02	<b>750.106</b>
	60x12x1,5	60	02	<b>750.107</b>
Spannkeil • Clamping wedge		30	02	<b>707.002.28</b>
		50	02	<b>707.002.48</b>
		60	02	<b>707.002.58</b>
Gewindestift • Screw	M8x16		02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x8		02	<b>705.422</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench SW4			02	<b>706.104</b>
Einstell-Lehre • Gauge		1,0	02	<b>717.302</b>

**5769**

## HW Falzmesserkopf mit Vorschneidern - Wendemesser

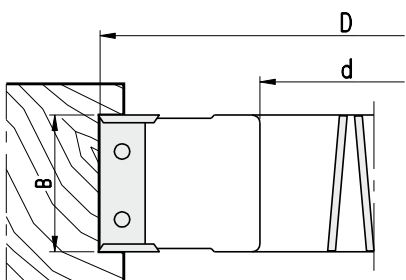
TC Jointing- and rebating cutter - Reversible knife



- WP-Falzmesserkopf für Handvorschub, mit wechselseitigem Achswinkel. Zum Fügen, Falzen und Nuten. Mit beidseitig ziehendem Schnitt.
- TC-Rebating cutter with reversible knives and spurs for manual feed, with alternating shear angle. For jointing, rebating and grooving. With alternating axial angle.

**MAN HW**

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.
125	50	30/50	4	4	6200-10600	02	<b>5769.125.050</b>
140	50	30/50	4	4	5500-9500	02	<b>5769.140.050</b>
147	50	40	4	4	5200-9000	02	<b>5769.147.050</b>



### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	50x12x1,5	50	02	<b>750.106</b>
Spannkeil • Clamping wedge	RH		02	<b>707.133.48</b>
	LH		02	<b>707.130.48</b>
Gewindestift • Screw	M8x16		02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x8		02	<b>705.422</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4		02	<b>706.104</b>
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	<b>717.309</b>

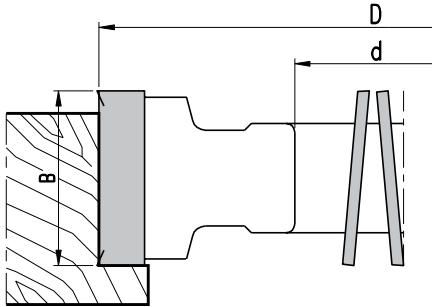
**100****ProChipper®**

www.pro-lock.de

**8769**

## HW Falzfräser mit Vorschneidern - Festbestückt

TC Rebating cutter - Tipped



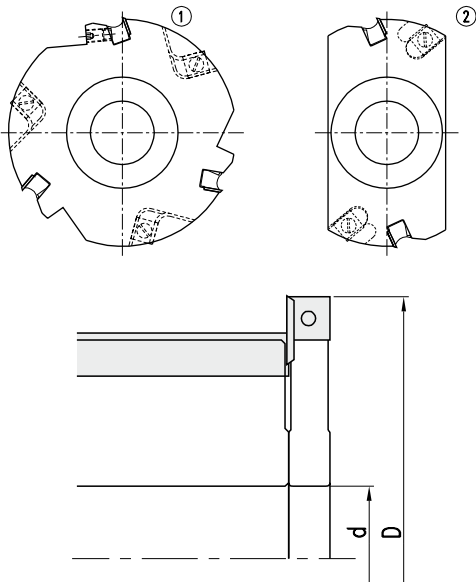
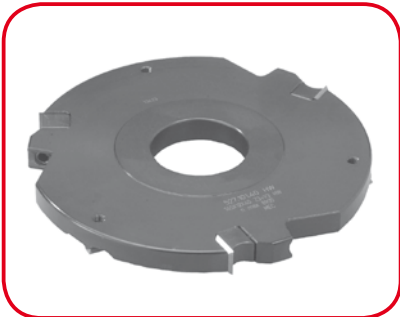
- HW-Falzmesserkopf für Handvorschub, mit wechselseitigem Achswinkel. Zum Fügen, Falzen und Nuten. Mit beidseitig ziehendem Schnitt.
- TC-Tipped Rebating cutter with spurs for manual feed, with alternating shear angle. For jointing, rebating and grooving. With alternating axial angle.

D	B	d	Z	V	n min -n max	PG	Art. Nr.	
							MAN	HW
140	30	30/50	4	4	5500-9500	02	<b>8769.140.030</b>	
	40	30/50	4	4	5500-9500	02	<b>8769.140.040</b>	
	50	30/50	4	4	5500-9500	02	<b>8769.140.050</b>	

**5160**

## HW Führungfalzfräser mit Vorschneidern - Wendemesser

TC Guiding cutter - Reversible knife



- WP-Falzmesserkopf für mechanischen Vorschub. Zum Einbringen eines Führungfalzes in Kombination mit dem Hobelkopf auf der ersten Spindel unten.
- TC-Rebating cutter with reversible knives and spurs for mechanical feed. To machine a reference rebate in combination with the planinghead on the first bottom spindle.

Nr.	D	B	d	Z	V	n max	PG	Art. Nr.	
								MEC	HW
1	145	12	40	3	3	11000	02	<b>5160.145.003</b>	
2	145	12	40	2	2	11000	02	<b>5160.145.002</b>	
1	160	18	40	3	3	9000	02	<b>5160.160.050</b>	

### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	12x12x1,5	12	02	<b>754.102</b>
	17,6x12x1,5	18	02	<b>750.205</b>
Spannkeil • Clamping wedge		12	02	<b>707.002.10</b>
Gewindestift • Screw	M8x16		02	<b>705.542</b>
Vorschneider • Spur	14x14x2		02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x8		02	<b>705.422</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4		02	<b>706.104</b>
Einstell-Lehre • Gauge		0,3/0,8	02	<b>717.309</b>

- Ausführung für WP-Spiralmesserkopf D140
- Type for helicoidal planing cutterhead D140

01



02



03



04



05



06



07



08



09



10



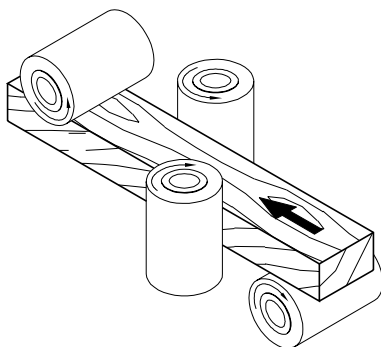
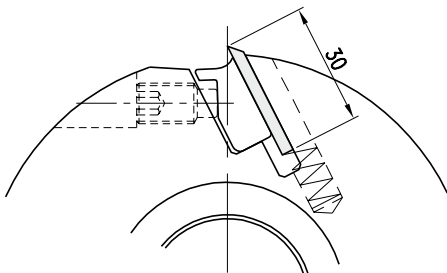
11





- Auslieferung inkl. Hobelmesser  
HS 18%. HW Messer auf Wunsch.

- Tipped with HS 18% knives.  
TC knives on demand.



- Hobelmesserkopf für Streifenhobelmesser. Klemmung mit Druckbackensystem. Messerpositionierung erfolgt über Druckfedern unter den Streifenhobelmessern und Positionierung über die Einstelllehre.
- Planing cutterhead for planer knives. Knives clamped by wedges. Knife position through pressure springs that press the the knives to the defined edge cutting circle with the setting gauge.

**MEC** **HW** **HS**

D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr.	Art. Nr.
125	80	40	4	9000	02	<b>0104.125.080</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>0104.125.081</b>
	100	40	4	9000	02	<b>0104.125.100</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>0104.125.101</b>
	120	40	4	9000	02	<b>0104.125.120</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>0104.125.121</b>
	130	40	4	9000	02	<b>0104.125.130</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>0104.125.131</b>
	150	40	4	9000	02	<b>0104.125.150</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>0104.125.151</b>
	180	40	4	9000	02	<b>0104.125.180</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>0104.125.181</b>
	220	40	4	9000	02	<b>0104.125.220</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>0104.125.221</b>
	230	40	4	9000	02	<b>0104.125.230</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>0104.125.231</b>
	240	40	4	9000	02	<b>0104.125.240</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>0104.125.241</b>

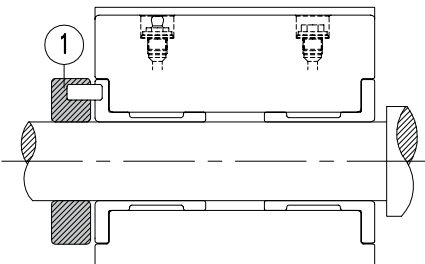
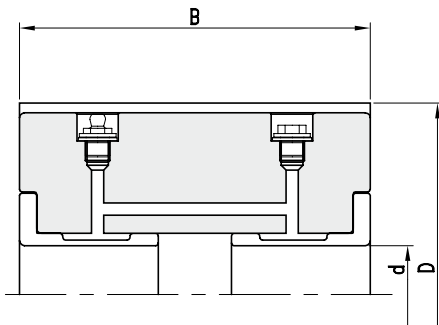
Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper •  Light alloy body

#### Ersatzteile • Spare parts

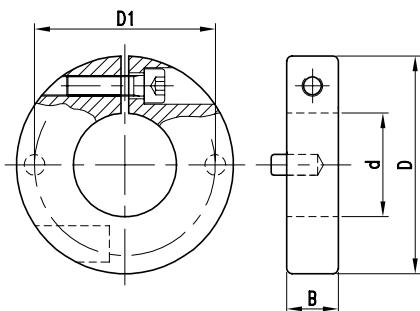
	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Spannkeil • Clamping wedge		80	02	<b>707.432</b>
		100	02	<b>707.433</b>
		120	02	<b>707.434</b>
		130	02	<b>707.435</b>
		150	02	<b>707.436</b>
		180	02	<b>707.437</b>
		220	02	<b>707.438</b>
		230	02	<b>707.439</b>
Feder • Spring			02	<b>709.122</b>
Gewindestift • Screw	M10x20		02	<b>705.552</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW5		02	<b>706.105</b>

#### Streifenhobelmesser • Knives

B	H	S	PG	HS	HW
				Art. Nr.	Art. Nr.
80	30	3	02	<b>771.080.30</b>	<b>773.080.30</b>
100	30	3	02	<b>771.100.30</b>	<b>773.100.30</b>
120	30	3	02	<b>771.120.30</b>	<b>773.120.30</b>
130	30	3	02	<b>771.130.30</b>	<b>773.130.30</b>
150	30	3	02	<b>771.150.30</b>	<b>773.150.30</b>
170	30	3	02	<b>771.170.30</b>	<b>773.170.30</b>
180	30	3	02	<b>771.180.30</b>	<b>773.180.30</b>
200	30	3	02	<b>771.200.30</b>	<b>773.200.30</b>
220	30	3	02	<b>771.220.30</b>	<b>773.220.30</b>
230	30	3	02	<b>771.230.30</b>	<b>773.230.30</b>



- Zur Sicherung Spindelklemmring verwenden ①
- You should always use the safety ring while setting up the cutter ①



- WP-Messerkopf aus Leichtmetall mit 4-seitig schneidenden Wendepfatten und integriertem, offenem Hydro-Spannsystem für Fettpresse. Hydrosystem als Zentrier-Spannsystem bei Betriebsdruck von ca. 300-400bar (täglich kontrollieren).
- Planing alu-cutterhead with 4x HW turnblade knives and integrated, open hydroclamping system for greasepump. Hydrosystem as centering-clampingsystem for working pressure between 300 and 400bar (check daily).

MEC HW

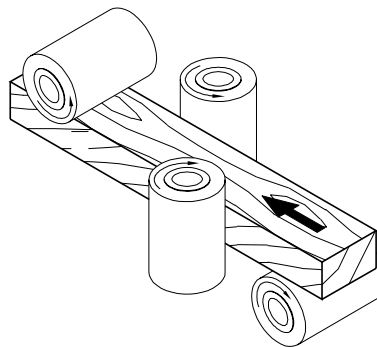
D	B	d	Spir.	n max	PG	Art. Nr.
163	150	50	6	8000	02	<b>5101.163.150</b> ✓
	180	50	6	8000	02	<b>5101.163.180</b> ✓
	230	50	6	8000	02	<b>5101.163.230</b> ✓
	260	50	6	8000	02	<b>5101.163.260</b> ✓
	310	50	6	8000	02	<b>5101.163.310</b> ✓
185	410	50	6	7000	02	<b>5101.185.410</b> ✓
	200	150	60	10	6500	02
200	180	60	10	6500	02	<b>5101.200.180</b> ✓
	230	60	10	6500	02	<b>5101.200.230</b> ✓
	260	60	10	6500	02	<b>5101.200.260</b> ✓
	310	60	12	6500	02	<b>5101.200.310</b> ✓
	230	150	50	12	5700	02

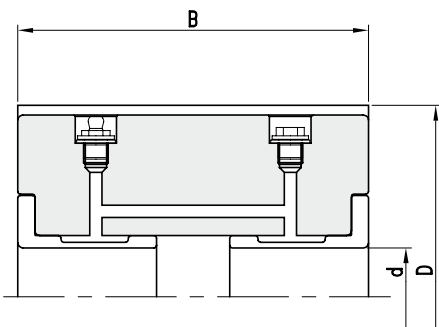
✓ Ausführung mit Leichtmetall-Tragkörper ✓ Light alloy body

### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

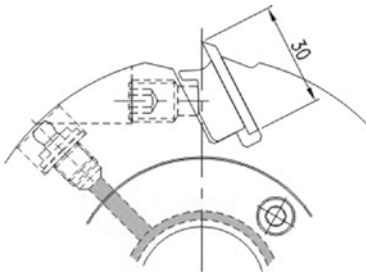
	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser, ballig • Reversible knife rounded	15x15x2,5	02	<b>754.106</b>
Spannschraube • Screw	M5x13	02	<b>705.320.13</b>
Torx Schlüssel • Torx wrench	T20	02	<b>706.305</b>

- Gewendelte Hochleistungs-Ausführung.  
Reduziert die Leistungsaufnahme im Vergleich zu geradeverzahnten Hobelköpfen erheblich. Reduzierung des Hobelgeräusches auf ein Minimum. Herstellung glatter Hobelflächen durch den Einsatz verrundeter Wendepfatten.  
Durch die geringere Leistungsaufnahme besteht die Möglichkeit großer Spanabnahme im Bedarfsfall. Vielfach bewährter Einsatz auf Vorhobel- und Bauholz-Fertighobelwellen.
- Helicoidal high performance construction.  
Reduction of input power in comparison with straight teathed planing heads.  
Reduction of radiated noise. For production of plain planing areas through use of rounded turnable knives. In case of need possibility of big chip removal low quantity taken.  
Well proven application on preplaning and lumber planing spindles.





- Schema gültig bis Z=12 ab Z=16  
Schmiernippel stirnseitig!
- Scheme valid until Z=12 from Z=16  
grease nipples on the face side!

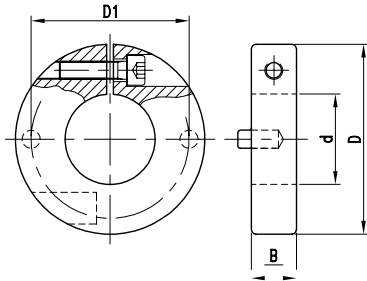


- Messerkopf aus Stahl mit offenem Hydrospannsystem.  
Bestückung mit HS-Streifenhobelmessern beinhaltet. Hydrosystem als Zentrier-Spannsystem bei Betriebsdruck von ca. 300-400bar (täglich kontrollieren).
- Planing steel-cutterhead with integrated, open hydroclamping system for greasepump.  
HS-planer knives included. Hydrosystem as centering-clampingsystem for working pressure between 300 and 400bar (check daily).

						MEC	HS
D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr.	
143	60	40	4	9000	02	0101.143.060	
	100	40	4	9000	02	0101.143.100	
	130	40	4	9000	02	0101.143.130	
	150	40	4	9000	02	0101.143.150	
	180	40	4	9000	02	0101.143.180	
	230	40	4	9000	02	0101.143.230	
143	60	40	6	9000	02	0101.143.061	
	100	40	6	9000	02	0101.143.101	
	130	40	6	9000	02	0101.143.131	
	150	40	6	9000	02	0101.143.151	
	180	40	6	9000	02	0101.143.181	
	230	40	6	9000	02	0101.143.231	
163	60	50	4	8000	02	0101.163.060	
	100	50	4	8000	02	0101.163.100	
	130	50	4	8000	02	0101.163.130	
	150	50	4	8000	02	0101.163.150	
	180	50	4	8000	02	0101.163.180	
	230	50	4	8000	02	0101.163.230	
163	60	50	6	8000	02	0101.163.061	
	100	50	6	8000	02	0101.163.101	
	130	50	6	8000	02	0101.163.131	
	150	50	6	8000	02	0101.163.151	
	180	50	6	8000	02	0101.163.181	
	230	50	6	8000	02	0101.163.231	
163	60	50	8	8000	02	0101.163.062	
	100	50	8	8000	02	0101.163.102	
	130	50	8	8000	02	0101.163.132	
	150	50	8	8000	02	0101.163.152	
	180	50	8	8000	02	0101.163.182	
	230	50	8	8000	02	0101.163.232	
203	60	50	12	6000	02	0101.203.060	
	80	50	12	6000	02	0101.203.080	
	100	50	12	6000	02	0101.203.100	
	130	50	12	6000	02	0101.203.130	
	150	50	12	6000	02	0101.203.150	
	180	50	12	6000	02	0101.203.180	
	230	50	12	6000	02	0101.203.230	
203	60	50	16	6000	02	0101.203.061	
	80	50	16	6000	02	0101.203.081	
	100	50	16	6000	02	0101.203.101	
	130	50	16	6000	02	0101.203.131	
	150	50	16	6000	02	0101.203.151	
	180	50	16	6000	02	0101.203.181	
	230	50	16	6000	02	0101.203.231	

- Auslieferung inkl. Hobelmesser HS 18% • Cutterhead supplied with 18% HS knives



**0101****HS Hydro-Hobelmesserkopf - Zubehör, Ersatzteile***HS Hydro planing cutterhead - Attachments, spare parts***Ersatzteile/Zubehör • Spare parts/Attachment**

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Spannkeil • Clamping wedge		100	02	<b>707.433</b>
		120	02	<b>707.434</b>
		130	02	<b>707.435</b>
		150	02	<b>707.436</b>
		180	02	<b>707.437</b>
		220	02	<b>707.438</b>
Gewindestift • Screw	M12x20		02	<b>705.556</b>
	M10x20		02	<b>705.552</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW6		02	<b>706.106</b>
Fettpumpe • Grease pump			02	<b>724.401</b>
Fettkartusche • Grease cartridge			02	<b>724.402</b>
Klemmring • Safety ring			02	<b>724.404</b>

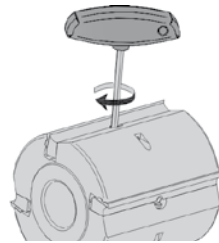
**1104****HS Hobelkopf CentroLock - Wendemesser***HS Planing cutterhead CentroLock - Reversible knife*

- Werkzeugsystem für CentroLock-Messer mit fliehkraftunterstützter, formschlüssiger Messerspannung. System läßt das nachschärfen der CentroLock Messer zu. Nachschärfzone ca. 1mm je Seite. Exakte Durchmesser Konstanz nach jedem Schärfen. Wendehobelmesser in HS und HW unterschiedlicher Körnung verfügbar.
- Tool system for CentroLock form-fit knives clamping supported by centrifugal force. Resharpenable constant diameter tool. Diameter constant after resharpening. Turnblade knives in HS or HW different grains available.

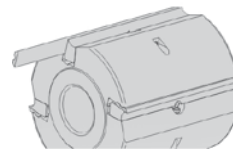
**MEC HS**

D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr.
125	80	40	4	10000	02	<b>1104.125.080</b>
125	100	40	4	10000	02	<b>1104.125.100</b>
125	130	40	4	10000	02	<b>1104.125.130</b>
125	150	40	4	10000	02	<b>1104.125.150</b>
125	180	40	4	10000	02	<b>1104.125.180</b>
125	230	40	4	10000	02	<b>1104.125.230</b>
125	240	40	4	10000	02	<b>1104.125.240</b>

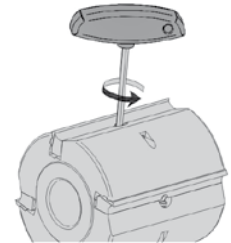
- Auslieferung inkl. CentroLock HS-Messer • Cutterhead supplied with CentroLock HS-knives



- Klemmbalken lösen
- Release the clamping wedge



- Messer wechseln
- Change the knife



- Klemmbalken spannen
- Fix the clamping wedge

**Ersatzteile • Spare parts**

	Dim.	PG	Art. Nr.
CentroLock HS Hobelmesser • CentroLock HS knife	80x16x3	02	<b>776.080.016</b>
	100x16x3	02	<b>776.100.016</b>
	130x16x3	02	<b>776.130.016</b>
	150x16x3	02	<b>776.150.016</b>
	180x16x3	02	<b>776.180.016</b>
	230x16x3	02	<b>776.230.016</b>



01



02



03



04



05



06



07



08



09



10



11



Herstellung auf Anfrage für verschiedene Hobelmaschinen und Messersysteme.  
Wir bieten Hobelwellen für folgende Messersysteme an:

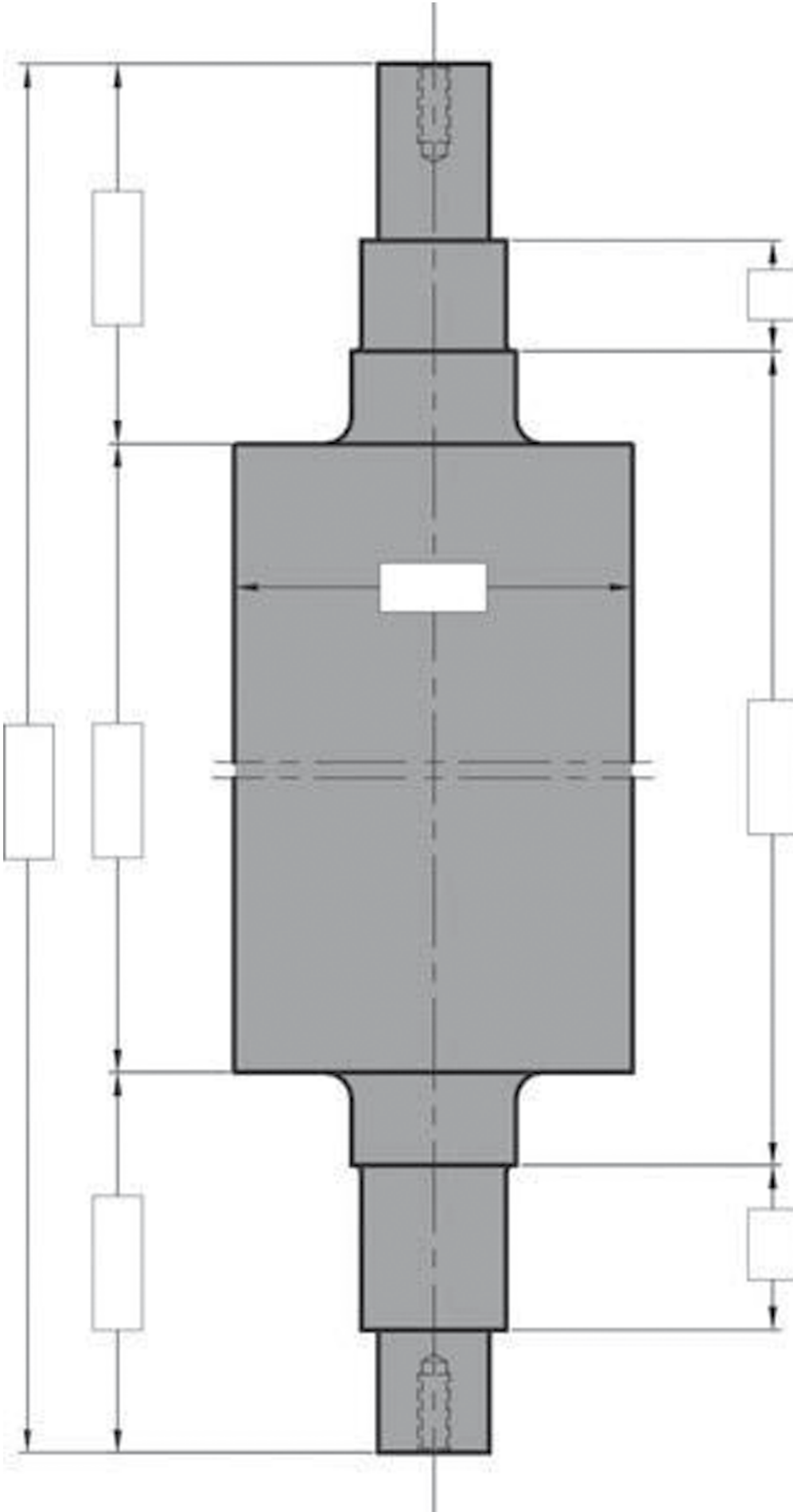
- Streifenhobelmesser
- Rückenverzahnte Hobelmesser
- Tersamesser
- CentroLock-Messer
- Wendemesser für spiralisierete Hobelwellen

*On demand for different types of planing- and milling-machines and knifetypes.  
We offer knife driving shafts for this knife systems:*

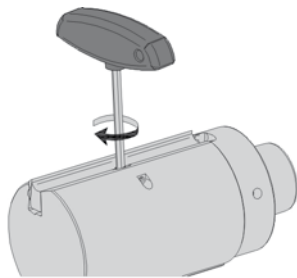
- *Planing knives*
- *Backserrated knives*
- *Tersaknives*
- *CentroLock-knives*
- *Reversible knives for helicoidal driving shafts*

- Bitte verwenden Sie für Ihre Anfrage die Dimensionszeichnung.
- *Please use for your inquiry the dimensions drawing.*

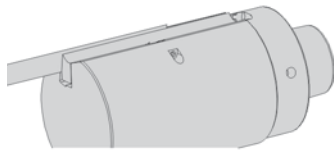




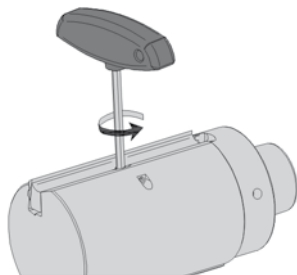
- Bitte tragen Sie die gewünschten Abmessungen ein.  
Senden Sie uns eine Kopie mit Angabe des gewünschten Messersystems als Anfrage zu.  
Als Messersysteme kommen in Frage:  
Teisa: Centrollock, HW-Wendemesser 15x15x2,5 oder 21x21x5,5, Streifenhobelmesser, rückenverzahnte Hobelmesser.
- Please fill in the needed dimensions.  
Send us a copy with the information of wanted knife type.  
We offer driving shafts for:  
Teisa: Centrollock, TC-rev. knives 15x15x2,5 or 21x21x5,5, planing knives, corrugated knives.



- Klemmbalken lösen
- Release the clamping wedge



- Messer wechseln
- Change the knife



- Klemmbalken spannen
- Fix the clamping wedge



- Hobelmesserkopf zum Einsatz auf Vierseiten-Hobel- und Profiliermaschine mit HSK85WS Schnittstelle. Bestückt mit HS-CentroLock Wendemessern. Monoblock-Ausführung hoher Wuchtgüte für max. Drehzahl 12 000 U/min.
- Planerhead for use on four-sided moulders with HSK85WS interface. Supplied with HS-CentroLock knives. Monobloc-design with high balance quality for max. 12 000 U/min.

#### HSK85WS-Hobelkopf Z=2 • HSK85WS-Planing head Z=2

D	B	d	Z	n max	PG	MEC		HS	
						Art. Nr. LH	Art. Nr. RH	Art. Nr. LH	Art. Nr. RH
93	60	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.060	1402.093.061	1402.093.080	1402.093.081
93	80	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.100	1402.093.101	1402.093.130	1402.093.131
93	100	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.150	1402.093.151	1402.093.170	1402.093.171
93	130	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.190	1402.093.191	1402.093.210	1402.093.211
93	150	HSK85WS	2	12000	02	1402.093.240	1402.093.241		
93	170	HSK85WS	2	12000	02				
93	190	HSK85WS	2	12000	02				
93	210	HSK85WS	2	12000	02				
93	240	HSK85WS	2	12000	02				

- Betrieb in Kombination mit Abrund- bzw Fasefräser auf Anfrage
- Use in combination with rounding- or bevelling-cutter on request

- Werkzeugsystem für CentroLock-Messer mit fliehkräftunterstützter, formschlüssiger Messerspannung. System läßt das nachschärfen der CentroLock Messer zu. Nachschärfzone ca. 1mm je Seite. Exakte Durchmesserkonstanz nach jedem Schärfen. Wendehobelmesser in HS und HW unterschiedlicher Körnung verfügbar.
- Tool system for CentroLock form-fit knives clamping supported by centrifugal force. Resharpenable constant diameter tool. Diameter constant after resharpening. Turnblade knives in HS or HW different grains available.

#### HSK85WS-Hobelkopf Z=4 • HSK85WS-Planing head Z=4

D	B	d	Z	n max	PG	MEC		HS	
						Art. Nr. LH	Art. Nr. RH	Art. Nr. LH	Art. Nr. RH
93	60	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.062	1402.093.063	1402.093.082	1402.093.083
93	80	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.102	1402.093.103	1402.093.132	1402.093.133
93	100	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.152	1402.093.153	1402.093.172	1402.093.173
93	130	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.192	1402.093.193	1402.093.212	1402.093.213
93	150	HSK85WS	4	12000	02	1402.093.242	1402.093.243		
93	170	HSK85WS	4	12000	02				
93	190	HSK85WS	4	12000	02				
93	210	HSK85WS	4	12000	02				
93	240	HSK85WS	4	12000	02				

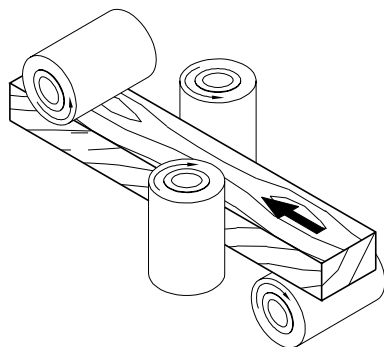
#### Wir bieten 3 verschiedene HSK85WS-Werkzeug-Ausführungen an:

1. HSK85WS-Werkzeuge mit Monoblock-Tragkörper
2. HSK85WS-Werkzeuge mit unlösbar adaptiertem Hohlkegel HSK85WS
3. Aufnahmedorne HSK85WS zum Spannen von Bohrungswerkzeugen.  
Ermöglicht den Einsatz vorhandener Werkzeuge mit Bohrung auf PowerMat-Maschinen.

#### We offer 3 different HSK80WS-tooling types:

1. HSK85WS-tools with steel monobloc tool body
2. HSK85WS-tools with non-detachably mounted hollow taper/shank HSK80WS
3. Holding arbors HSK85WS for clamping tools with bore.  
Allows existing tools with bore to be used on PowerMat-machines

- Auf Wunsch fertigen wir HSK85WS-Hobelmesserköpfe mit rückenverzahnten Hobelmessern der Stärken 4mm - 8mm als Monoblock-Ausführung hoher Wuchtgüte.
- On demand we produce HSK85WS-Planerheads with serrated back knives t = 4mm - 8mm in monobloc-design with high balance quality.



- WP-Messerkopf mit 4-seitig schneidenden Wendepplatten. Glatte Oberflächen durch bombierte Schneidkanten. Kaum sichtbare Markierungen im Überschneidungsbereich, dennoch für fertig gehobelte Oberflächen nur bedingt geeignet. Anordnung der Wendepplatten standardmäßig mit achsparalleler Schneidkante. Bei Sonderwerkzeugen auf Wunsch auch mit in die Spirale eingedrehten Schneidkanten.
- *Planing alu-cutterhead with 4x HW turnblade knives. Smooth surfaces from radiused cutting edges. Barely visible marks in the overlap area, minimal waviness, though limited suitability for producing finished surfaces. Arrangement of rev. knives as standard with axially parallel cutting edge. Special tools also with turned cutting edge into spiral angle.*

MEC HW

D	B	d	Spiralen	n max	PG	Art. Nr.
125	100	40	6 (30)	10000	02	<b>5104.125.100</b> ▣
			6 (36)	10000	02	<b>5104.125.130</b> ▣
	180	6 (48)	10000	02	<b>5104.125.180</b> ▣	
			6 (60)	10000	02	<b>5104.125.230</b> ▣

▣ Ausführung mit Leichtmetall-Grundkörper • ▣ Light alloy body  
6 Spiralen, bestückt mit balligen WP 15x15x2,5

#### Gewendelte Ausführung

Aufteilung der Spanabnahme. Führt zu reduzierter Antriebsleistung.  
Minimiertes Arbeitsgeräusch.

#### Coiled layout

*Segmentation of chip removal. Leads to reduced input power.  
Reduction of radiated noise.*

#### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

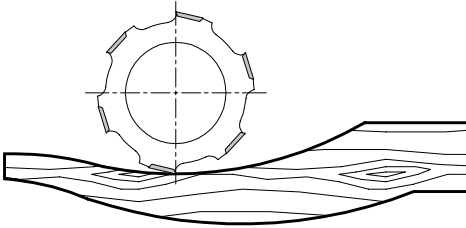
	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser, ballig • Reversible knife rounded	15x15x2,5	02	<b>754.106</b>
Spannschraube • Screw	M5x13	02	<b>705.320.13</b>
Torx Schlüssel • Torx wrench	T20	02	<b>706.305</b>



Standard



Auf Anfrage • On demand



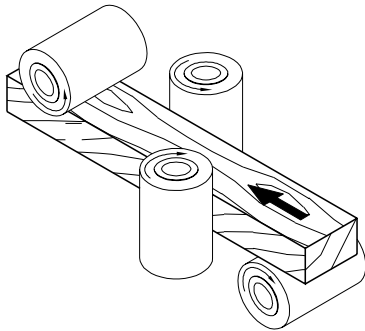
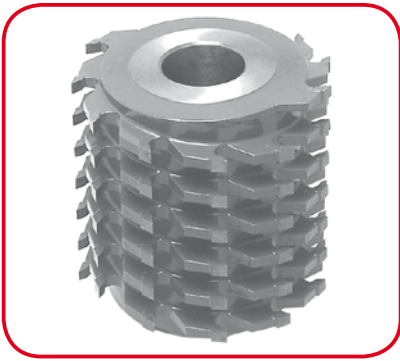
- WP-Messerkopf mit 4-seitig schneidenden Wendeplatten. Glatte Oberflächen durch bombierte Schneidkanten. Kaum sichtbare Markierungen im Überschneidungsbereich, dennoch für fertig gehobelte Oberflächen nur bedingt geeignet.
- Planing alu-cutterhead with 4x HW turnblade knives. Smooth surfaces from radiused cutting edges. Barely visible marks in the overlap area, minimal waviness, though limited suitability for producing finished surfaces.

MAN HW

D	B	d	Spiralen	n min -n max	PG	Art.Nr.
80	100	50	6 (30)	9500-15000	02	<b>5209.080.100</b>

## Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	14x14x2	02	<b>750.111</b>
Spannschraube • Screw	M5x7	02	<b>705.425</b>
Torx Schlüssel • Torx wrench	T20	02	<b>706.305</b>

**8104****HW Spiralfräser - Festbestückt***TC Helicoidal planing cutterhead - Tipped*

- Festbestückter HW-Hobelkopf mit spiralg angeordneten Schneiden. Glatte Oberflächen durch exakt eingeschliffenen Flugkreis. Auch für fertig gehobelte Oberflächen geeignet.
- *Tipped TC-cutterhead with helicoidal located knives. Smooth surfaces through exactly grinded cutting diameter. Also suitable for producing finished surfaces.*

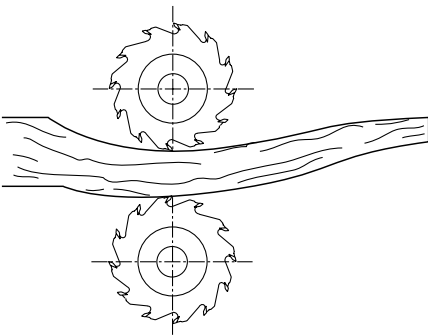
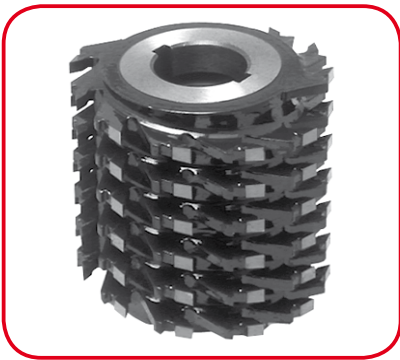
D	B	d	Z	n max	PG	MEC HW	
						Art. Nr.	
125	120	40	12	12000	02	<b>8104.125.120</b>	
	180	40	12	12000	02	<b>8104.125.180</b>	
	230	40	12	12000	02	<b>8104.125.230</b>	
140	120	40	12	10500	02	<b>8104.140.120</b>	
	180	40	12	10500	02	<b>8104.140.180</b>	
	230	40	12	10500	02	<b>8104.140.230</b>	

**Gewendelte Ausführung**

Aufteilung der Spanabnahme.  
Führt zu reduzierter Antriebsleistung.  
Minimiertes Arbeitsgeräusch.

**Coiled layout**

*Segmentation of chip removal.  
Leads to reduced input power.  
Reduction of radiated noise.*

**8109****HW Spiralfräser - Festbestückt***TC Helicoidal planing cutterhead - Tipped*

- Festbestückter HW-Hobelkopf mit spiralg angeordneten Schneiden. Glatte Oberflächen durch exakt eingeschliffenen Flugkreis. Auch für fertig gehobelte Oberflächen geeignet.
- *Tipped planing TC-cutterhead with helicoidal located knives. Smooth surfaces through exactly grinded cutting diameter. Also suitable for producing finished surfaces.*

D	B	d	Z	n max	PG	MAN HW	
						Art. Nr.	
100	120	35	12	7800-13300	02	<b>8109.100.120</b>	
	180	35	12	7800-13300	02	<b>8109.100.180</b>	
120	180	35	12	6400-11100	02	<b>8109.120.180</b>	

**Gewendelte Ausführung**

Aufteilung der Spanabnahme.  
Führt zu reduzierter Antriebsleistung.  
Minimiertes Arbeitsgeräusch.

**Coiled layout**

*Segmentation of chip removal.  
Leads to reduced input power.  
Reduction of radiated noise.*

01



Sägen

02



Zerspanen

03



Hobeln/fräsen

04



Profilfräsen

05



Nur- und Federfräsen

06



Oberfräsen

07



Bohren

08



PKD-Werkzeuge

09



Spannen

10



Ersatzteile

11



Informationen



**8159**

## HW Fasefräser - Festbestückt

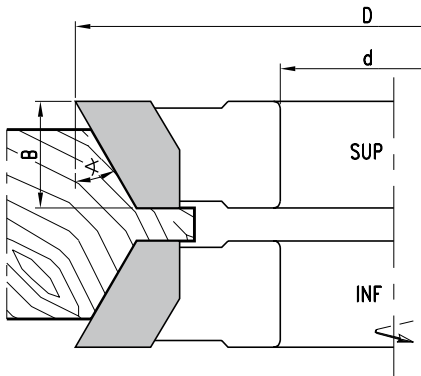
TC Bevelling cutter- Tipped



- Festbestückter HW-Fasefräser für Handvorschub. Stirn- und Umfangsschneidend.
- Tipped TC-bevelling cutter for manual feed. Cutting on surface- and diameter.

**MAN** **HW**

D	B	d	Z	α	n min -n max	PG	Art. Nr.	Art. Nr.
140	15	30/50	4	45°	5500-9500	02	<b>8159.140.015</b>	<b>8159.140.115</b>
150	30	30/50	4	45°	5200-8900	02	<b>8159.150.030</b>	<b>8159.150.130</b>
180	40	30/50	4	45°	4300-7400	02	<b>8159.180.040</b>	<b>8159.180.140</b>

**5159**

## HW Fasefräser - Wendemesser

TC Bevelling cutter - Reversible knife



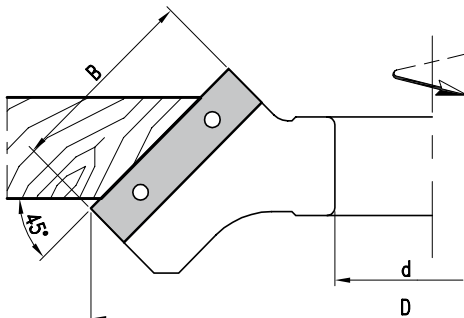
- WP-Fasefräser für Handvorschub.
- TC-bevelling cutter with reversible knives for manual feed.

**MAN** **HW**

D	B	d	Z	n min -n max	PG	Art. Nr.
175	50	30/50	4	4300-7400	02	<b>5159.175.050</b>

### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	50x12x1,5	02	<b>750.106</b>
Spannkeil • Clamping wedge		02	<b>707.002.48</b>
Gewindestift • Screw	M8x16	02	<b>705.542</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4	02	<b>706.104</b>





**5119****HW Prismenfalzfräser - Wendemesser***TC Folding cutter - Reversible knife*

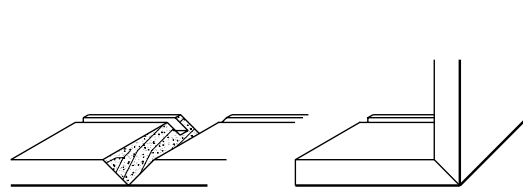
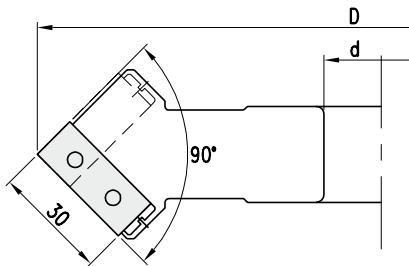
- WP-Foldingfräser für Handvorschub. Zum Einfräsen von V-Nuten in Korpusteile, Schubladenelemente, Türzargen, etc. Der Fräser Öffnungswinkel ist für eine 90°-Verbindung vorgesehen.
- TC-Foldingcutter with reversible knives for manual feed. For cutting V-grooves in drawer elements, door, frames etc. The opening angle of the cutter is designed for 90°-connections.

**MAN HW**

D	B	d	Z	W	T max	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	42	30/50	2+2	90°	20	5500-9500	02	<b>5119.140.030</b>

**Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts**

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	29,5x12x1,5	02	<b>753.207</b>
Spannkeil • Clamping wedge	LH	02	<b>707.133.30</b>
	RH	02	<b>707.130.30</b>
Gewindestift • Screw	M8x12	02	<b>705.541</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4	02	<b>706.104</b>

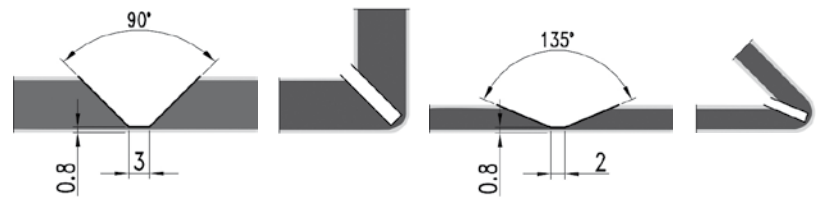
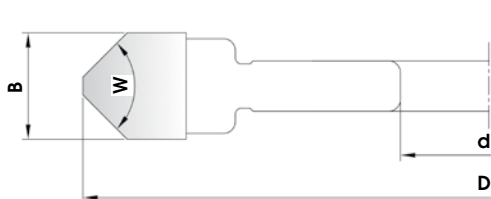
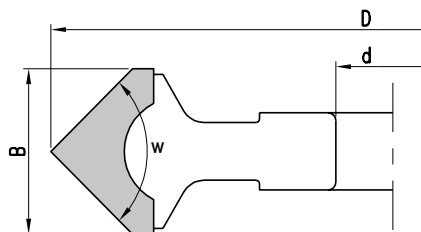
**8119****HW Prismenfalzfräser - Festbestückt***TC Folding cutter - Tipped*

- Festbestückter HW-Foldingfräser für Handvorschub. Zum Einfräsen von V-Nuten in Korpusteile, Schubladenelemente, Türzargen, etc. Der Fräser Öffnungswinkel ist für eine 90°- bzw. 135°-Verbindung vorgesehen.
- Tipped TC-Foldingcutter for manual feed. For cutting V-grooves in drawer elements, door, frames etc. The opening angle of the cutter is designed for 90°- or 135° connections.

**MAN HW**

D	B	d	Z	W	T max	n min -n max	PG	Art. Nr.
140	16	30/50	4	90°	7,0	5500-9500	02	<b>8119.140.016</b>
200	43	30	6	90°	21,0	3900-6600	02	<b>8119.200.043</b>
245	19	30	8	90°	8,0	3100-7000	02	<b>8119.245.019</b> □
245	19	30	8	135°	4,0	3100-7000	02	<b>8119.245.119</b> □

□ Mit Flachfase 3mm für Alucobond □ 3mm flat chamfered for Alucobond



01



Säge

02



Zerspanen

03



Hobeln/fräsen

04



Profilfräsen

05



Nut- und Federfräsen

06



Oberfräsen

07



Bohren

08



PKD-Werkzeuge

09



Spannen

10



Ersatzteile

11



Informationen

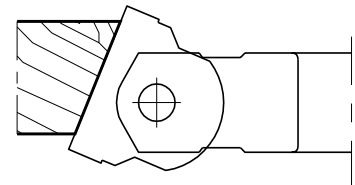
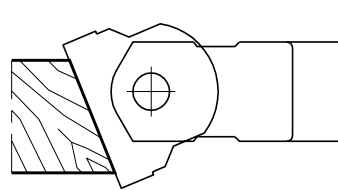
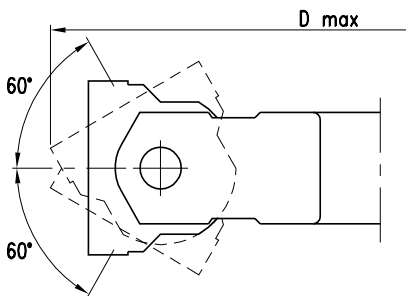
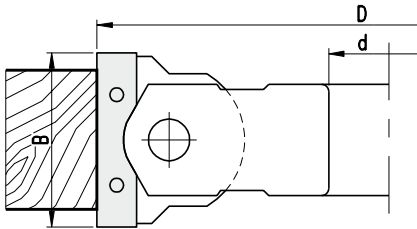


- WP-Schwenkmesserkopf für Handvorschub. 120° stufenloser Verstellbereich. Präzises Einstellen vorgegebener Winkel über Winkel-Einstellehre.
- Variangle bevel cutterhead for reversible knives and manual feed. 120° continuously setting range. Exact positioning of a predetermined angle through setting gauge.

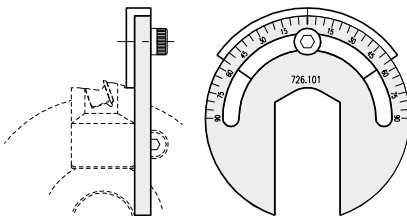
							MAN	HW
D	Dmax	B	d	Z	n min -n max	PG	Art. Nr.	
140	163	50	30	2	5500-7500	02	<b>5809.140.050</b>	
170	193	50	30/50	2	4500-6000	02	<b>5809.170.050</b>	
	218	80	30/50	3	4500-6000	02	<b>5809.170.080</b>	

### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

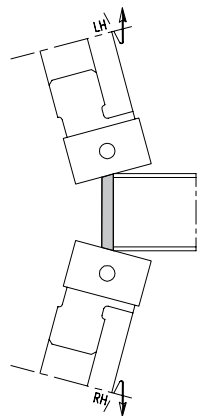
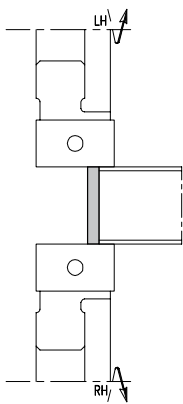
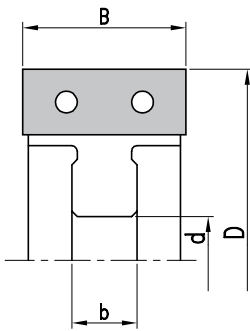
	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	50x12x1,5		02	<b>750.106</b>
	80x13x2,2		02	<b>750.108</b>
Spannkeil • Clamping wedge		50	02	<b>707.121</b>
		80	02	<b>707.128</b>
Spannschraube • Screw	M8x10		02	<b>705.540</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4		02	<b>706.104</b>
	SW5		02	<b>706.105</b>
Winkel-Einstell-Lehre • Setting gauge			02	<b>726.101</b>



- Stufenlos schwenkbar, Skala mit 2,5°-Teilung
- Adjustable knife seating, setting scale with 2,5° pitch



Art. 726.101 • Winkel-Einstell-Lehre mit 1°-Teilung  
• Gauge with pitch 1°

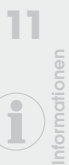


- WP-Fügefräser für mechanischen Vorschub. Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern.
- TC-Cutter with reversible knives for mechanical feed. For trimming or bevelling of edge bandings.

D	B/b	d	DKN	Z	n max	PG	Art. Nr.	
							MEC	HW
<b>IMA</b>								
50	15/10	16	5x2,3	2	18000	02	<b>5108.050.015</b>	
<b>Brandt - Homag - IDM - Stefani</b>								
70	12/10	16	5x2,3	4	18000	02	<b>5108.070.012</b>	
	12/10	16	5x2,3	6	18000	02	<b>5108.070.112</b>	
<b>SCM - Stefani</b>								
70	20/11	16	6x3,5	6	18000	02	<b>5108.070.420</b>	
	15/10	16	6,3,5	4	18000	02	<b>5108.070.015</b>	
72	20/11	16	6,3,5	4	18000	02	<b>5108.072.020</b>	
75	20/11	16	6,3,5	4	18000	02	<b>5108.075.020</b>	
	30/11	16	6,3,5	4	18000	02	<b>5108.072.030</b>	
80	20/11	16	5x2,3	4	18000	02	<b>5108.080.020</b>	
	30/11	16	5x2,3	4	18000	02	<b>5108.080.030</b>	
<b>Ott</b>								
70	20/10	16	5x2,3	4	18000	02	<b>5108.070.020</b>	
<b>Homag - IDM</b>								
70	20/11	16	5x2,3	4	18000	02	<b>5108.070.120</b>	
<b>Olimpic - IDM - Homag</b>								
70	20/10	16	6x3,5	6	18000	02	<b>5108.070.220</b>	
<b>Olimpic</b>								
70	30/12	16	6x3,5	4	18000	02	<b>5108.070.030</b>	
<b>Holz-Her - Homag - IMA</b>								
70	20/11	20	6x3,5	4	18000	02	<b>5108.070.320</b>	
<b>Holz-Her</b>								
80	40/25	30	8x3,3	4	18000	02	<b>5108.080.040</b>	

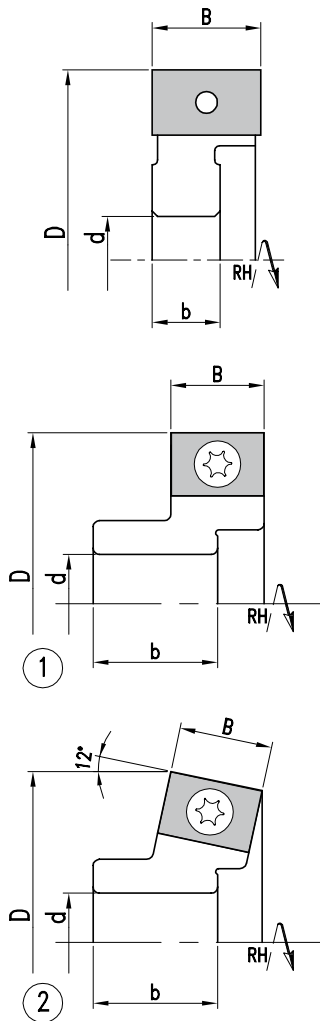
#### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	12x12x1,5		02	<b>754.102</b>
	15x12x1,5		02	<b>750.101</b>
	20x12x1,5		02	<b>750.102</b>
	30x12x1,5		02	<b>750.104</b>
	40x12x1,5		02	<b>750.105</b>
Spannkeil • Clamping wedge		12	02	<b>707.001.10</b>
		15	02	<b>707.001.13</b>
		20	02	<b>707.001.18</b>
		30	02	<b>707.001.28</b>
		40	02	<b>707.001.38</b>
Gewindestift • Screw	M6x12		02	<b>705.533</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW3		02	<b>706.103</b>
Einstell-Lehre • Gauge		1,0	02	<b>717.302</b>





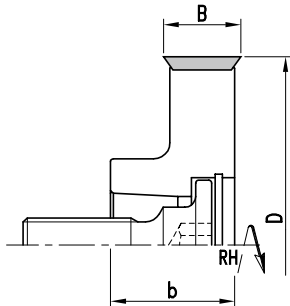
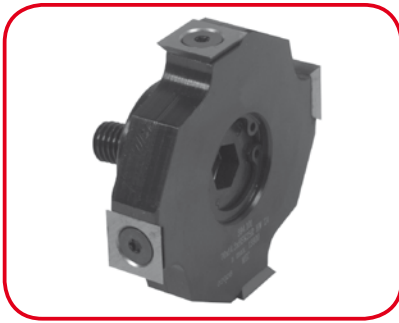
- WP-Fügefräser für mechanischen Vorschub. Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern.
- TC-Cutter with reversible knives for mechanical feed. For trimming or bevelling of edge bandings.



							MEC	HW
D	B/b	d	DKN	Z	n max	PG	Art. Nr. LH	Art. Nr. RH
<b>Brandt - Homag - IMA - IDM - SCM - Stefani</b>								
70	20/12,5	20	6x3,5	4	18000	02	<b>5284.070.220</b>	<b>5284.070.320</b>
70	20/12,5	20	6x3,5	6	18000	02	<b>5284.070.420</b>	<b>5284.070.520</b>
<b>SCM - Stefani</b>								
72	30/12	16	6x3,5	4	18000	02	<b>5284.072.030</b>	<b>5284.072.130</b>
<b>IDM</b>								
70	30/10	16	5x2,3	4	18000	02	<b>5284.070.030</b>	<b>5284.070.130</b>
80	30/10	16	5x2,3	4	18000	02	<b>5284.080.030</b>	<b>5284.080.130</b>
<b>Biese</b>								
70	16/19	16	5x2,3	6	18000	02	<b>5284.070.016</b>	<b>5284.070.116</b>
70	20/22	20	6x2,8	6	18000	02	<b>5284.070.620</b>	<b>5284.070.720</b>
80	20/22	20	6x2,8	6	18000	02	<b>5284.080.020</b>	<b>5284.080.120</b>
80	30/22	20	6x2,8	6	18000	02	<b>5284.080.230</b>	<b>5284.080.330</b>
<b>SCM - Type 1</b>								
48	14,6/20	16	5x2,3	2	18000	02	<b>5284.048.015</b>	<b>5284.048.115</b>
<b>SCM - Type 2</b>								
52,8	14,6/20	16	5x2,3	2	18000	02	<b>5284.053.015</b>	<b>5284.053.115</b>

#### Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts

	Dim.	B	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	12x12x1,5		02	<b>754.102</b>
	14,6x9x1,5		02	<b>750.090</b>
	20x12x1,5		02	<b>750.102</b>
Spannkeil • Clamping wedge		20	02	<b>707.001.18</b>
		30	02	<b>707.001.28</b>
Gewindestift • Screw	M6x12		02	<b>705.533</b>
Torx Schraube • Torx Screw	M3,5x7,5		02	<b>705.350</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW3		02	<b>706.103</b>
Torx Schlüssel • Torx Wrench	T15		02	<b>706.302</b>
Einstell-Lehre • Gauge		1,0	02	<b>717.302</b>

**5102****HW Kantenfügefräser HSK25R - Wendemesser***TC Cutter HSK25R for edgebanding machines - Reversible knife*

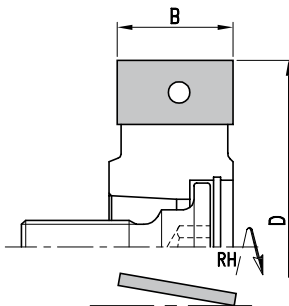
- WP-Fügefräser für mechanischen Vorschub. Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern.
- TC-Cutter with reversible knives for mechanical feed. For trimming or bevelling of edge bandings.

**MEC HW**

D	B/b	d	Z	n max	PG	Art. Nr. RH	Art. Nr. LH
<b>Homag - IMA</b>							
70	14,3/23	HSK25R	4	18000	02	<b>5102.070.014</b>	<b>5102.070.114</b>

**Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts**

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	14,3x14,3x2,5	02	<b>750.116</b>
Spannschraube • Screw	M5x13	02	<b>705.320.13</b>
Torx Schlüssel • Torx wrench	T20	02	<b>706.305</b>
Spannschraube für • Screw for HSK25R	M10x1,25	02	<b>705.099</b>

**5602****HW Kantenfräser HSK25R - Wendemesser***TC Cutter HSK25R for edgebanding machines - Reversible knife*

- WP-Fügefräser für mechanischen Vorschub. Zum Bündigfräsen oder Anfasen von Kantenanleimern. Mit ziehendem Schnitt.
- TC-Cutter with reversible knives for mechanical feed. For trimming or bevelling of edge bandings. Type with axial angle.

**MEC HW**

D	B	d	Z	n max	PG	Art. Nr. RH	Art. Nr. LH
<b>Homag - IMA</b>							
70	24	HSK25R	4	18000	02	<b>5602.070.024</b>	<b>5602.070.124</b>

- Mit ziehendem Schnitt
- Type with axial angle

**Wendemesser/Ersatzteile • Reversible knives/Spare parts**

	Dim.	PG	Art. Nr.
Wendemesser • Reversible knife	24,7x12x1,5	02	<b>750.103</b>
Spannkeil • Clamping wedge		02	<b>707.900.24</b>
Gewindestift • Screw	M8x12	02	<b>705.541</b>
Sechskantschlüssel • T Wrench	SW4	02	<b>706.104</b>
Spannschraube für • Screw for HSK25R	M10x1,25	02	<b>705.099</b>
Einstell-Lehre • Gauge	1,0	02	<b>717.302</b>

- Kantenfräser zum Abrunden, siehe Kapitel Fräswerkzeuge mit Bohrung, profiliert
- Edge-Rounding cutter see chapter tools with bore, profiled

01



02



03



04



05



06



07



08



09



10



11



